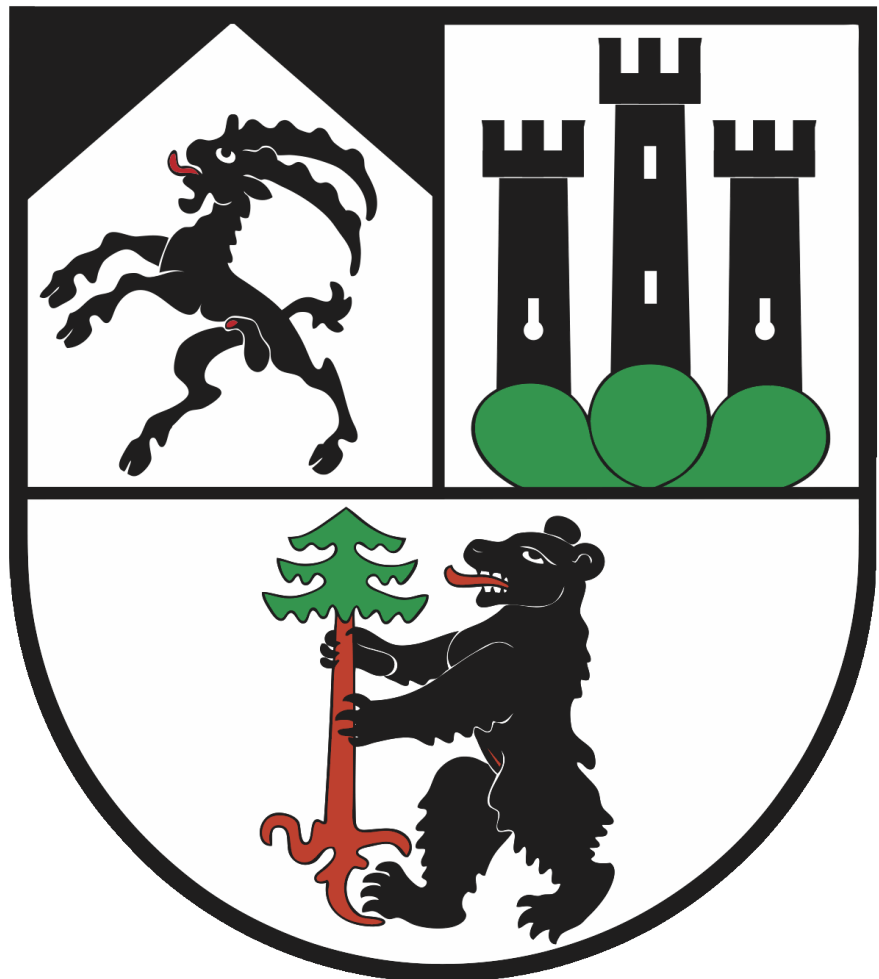


# Cumün da Zernez

QUINT CUMÜNAL 2023



# REGISTER

## 1. Introducziun

Register.....	2
Prolog al quint cumünał .....	3
Statistica da la controlla d'abitants .....	4

## 2. Bilantsch

Bilantsch detaglià .....	5 – 9
--------------------------	-------

## 3. Quint da success

Finanziaziun .....	10
Attest da success sur trais s-chalins .....	11
Rendaquint tenor geners .....	12
Rendaquint tenor funcziuns .....	13
Rendaquint detaglià .....	14 – 35

## 4. Quint d'investiziun

Rendaquint detaglià .....	36 – 38
---------------------------	---------

## 5. Resultats ed agiunta al quint

Quint da circulaziun da munaida (Geldflussrechnung) .....	39
Agiunta al quint cumünał, tenor agen register .....	40 – 52
Cifras indicativas .....	53 – 54

## 6. Rapports

Rapport da revisiun Lischana Fiduziari SA.....	55
Rapport da la cumischiun sindicatoria .....	56

# Prolog al quint cumünal 2023

Stimadas votantas, stimats votants

l'ns fa grond plaschair da pudair preschantar il rendaquint cumünal per l'on 2023. In seguit chattan Ellas/Els infuormaziuns generalas davart il bilantsch, il quint da success ed il quint d'investiziuns, sco eir davart la situaziun finanziaria dal cumün.

## BILANTSCH

La summa dal bilantsch s'augmanta da 51'995'711 chf sün nouv 54'476'436 chf (plus 2,48 miu.).

Pro las activas s'ha la facultà finanziaria augmantada per 1'005'160 chf sün 18'696'768 chf. La facultà administrativa s'ha augmantada per 1'748'565 chf ed importa nouv 35'779'669 chf.

Pro las passivas s'ha diminui il chapital ester per 781'325 chf ed importa nouv 22'314'463 chf. Il chapital agen s'ha augmantà per 3'262'050 chf sün nouv 32'161'973 chf, da quals 5'267'647 chf pertoccan las finanziaziuns specialas.

Il chapital es parti sü in 41% chapital ester e 59% chapital agen quai chi'd es ün megl'dramaint da 3% invers l'on avant. Ils debits da banca s'han diminuìs invers l'on avant per 300'000 chf ed importan per la fin da l'on 18'600'000 chf. Quist import es amo adüna fich ot.

## QUINT DA SUCCESS

Il quint da success 2023 serra pro entradas da 24'167'273 chf e cun sortidas da 20'749'571 chf cun ün guadogn net da 3'417'703 chf, dimena raduond 2,75 miu. daplü co previs. Las amortisaziuns per l'on 2023 importan 861'471 chf e las reservas nettas per finanziaziuns specialas 59'446 chf.

Il grond guadogn es principalmaing da declerar cun entradas implü illa funcziun «9 finanzas ed impostas» da raduond 2,3 miu. daplü sco previs. Implü esa gnü spargnà consequentamaing in tuot las differentas partiziuns.

Specialmaing da manzunar es il guadogn da cudesch e da valütaziun our dal barat da la chasa pravenda Zernez e da l'abitaziun illa chasa da scoula veglia Lavin tanter la Corporaziun Evangelica e'l Cumün da vaschins (guadogn da 0,5 miu.).

## QUINT D'INVESTIZIUN

Il quint d'investiziun pel 2023 serra pro sortidas da 4'308'681 chf ed entradas da 1'698'646 chf cun ün import d'investiziuns nettas da 2'610'035 chf. Las posiziuns las plü grondas sun la sanaziun da la sarinera da Zernez, la sanaziun dal provedimaint d'aua in Sarsura e l'access da chalur in Runatsch cun cuosts nets da 2,7 miu. (63% dals cuosts totals). Pro la sanaziun da la sarinera sun gnüts investits raduond 1,4 miu. damain co previs, chi's spostaran lura sün l'on 2024.

## FINANZIAZIUN

L'aigna finanziaziun pel 2023 importa 4'114'378 chf. Cun trat giò las investiziuns nettas da 2'610'035 chf resulta ün grondius cashflow da 1'504'343 chf (grà d'aigna finanziaziun importa 158%).

Davo trais ons cun gronds surpassamaints da la finanziaziun s'haja finalmaing pudü tgnair aint ils principis da contabilità. Tenor las cifras indicativas importa il debit pro abitant per 31 december 2023 2'329 chf. Per 31 december 2022 importaiva il debit net pro abitant amo 3'391 chf, quai chi'd es üna diminuaziun da 1'062 chf.

Nus vessan grond plaschair d'As pudair bivgnantar a la radunanza da rendaquint als 30 mai 2024.

Zernez, in mai 2023

Il president cumünal

Domenic Toutsch

Il manader da finanzas

Erich Sulser



## Statistica d'abitants

populaziun per 31 december 2023

	2018	2019	2020	2021	2022	2023
<b>Svizzers</b>						
Vaschins domiciliats	507	506	500	497	491	493
Vaschins dal chantun domiciliats	468	472	458	456	446	454
Citadins svizzers domiciliats	<u>261</u>	<u>258</u>	<u>259</u>	<u>267</u>	<u>286</u>	<u>310</u>
<i>Populaziun svizra permanenta</i>	<b>1236</b>	<b>1236</b>	<b>1217</b>	<b>1220</b>	<b>1223</b>	<b>1257</b>
Dmurants d'eivna Svizzers	26	26	26	21	24	19
<b>Esters</b>						
Domicilants	124	113	119	122	128	130
Esters cun domicil annual	<u>146</u>	<u>145</u>	<u>144</u>	<u>162</u>	<u>162</u>	<u>166</u>
<i>Populaziun esters permanenta</i>	<b>270</b>	<b>258</b>	<b>263</b>	<b>284</b>	<b>290</b>	<b>296</b>
Dmurants temporaris	30	44	38	41	41	57
Asilants/fügitivs	3	2	3	1	1	0
<i>Total esters</i>	303	304	304	326	331	353
Dmurants d'eivna esters	1	1	3	4	5	4
Cunfinaris	154	182	181	210	217	241
<b>Total svizzers ed esters</b>						
<b>Total populaziun permanenta (svizzers ed esters)</b>	<b>1506</b>	<b>1494</b>	<b>1480</b>	<b>1504</b>	<b>1513</b>	<b>1553</b>

### Structura d'età (sainza dmurants temporaris, dmurants d'eivna ed asilants/fügitivs)

	2018	2019	2020	2021	2022	2023
65 ons e plü vegls	349	357	367	378	378	390
50 ons - 64 ons	326	332	335	338	335	348
20 ons - 49 ons	533	522	500	511	524	538
1 on - 19 ons	298	283	278	277	276	277
<b>Total</b>	<b>1506</b>	<b>1494</b>	<b>1480</b>	<b>1504</b>	<b>1513</b>	<b>1553</b>

### Populaziun tenor sex (sainza dmurants temporaris, dmurants d'eivna ed asilants/fügitivs)

	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Masculin	758	762	736	748	751	771
Feminin	748	732	744	756	762	782
La plü veglia abitanta da Zernez es da l'on	1923	1923	1923	1923	1923	1924
Il plü vegl abitant da Zernez es da l'on	1923	1923	1926	1927	1927	1927
Naschentschas (total   svizzers   esters)	13/8/5	10 7 3	8/6/2	9/7/2	9/8/1	8/6/2
Mortoris (total   svizzers   esters)	17/17/0	14 13 1	14/13/1	13/10/3	17/16/1	8/8/0



No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2023	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2023
			Augmait	Reducziun	
<b>1</b>	<b>ACTIVAS</b>	<b>51'995'711.34</b>	<b>55'983'455.16</b>	<b>53'502'730.21</b>	<b>54'476'436.29</b>
<b>10</b>	<b>Facultà finanziaria</b>	<b>17'964'607.41</b>	<b>51'129'036.88</b>	<b>50'396'876.58</b>	<b>18'696'767.71</b>
<b>1000</b>	<b>Chascha</b>	<b>10'966.05</b>	<b>52'218.70</b>	<b>58'459.15</b>	<b>4'725.60</b>
10000.01	Chascha cumünala	6'861.50	49'113.50	55'311.10	663.90
10001.01	Chascha gestiuns tecnicas	839.55	3'105.20	3'148.05	796.70
10001.02	Chascha bogn da famiglia	3'265.00			3'265.00
<b>1001</b>	<b>Posta</b>	<b>84'284.47</b>	<b>1'738'578.45</b>	<b>1'744'557.01</b>	<b>78'305.91</b>
10010.01	Schec postal - 70-887-1	84'284.47	1'738'578.45	1'744'557.01	78'305.91
<b>1002</b>	<b>Banca</b>	<b>2'009'023.50</b>	<b>26'708'829.87</b>	<b>27'364'542.82</b>	<b>1'353'310.55</b>
10020.01	BCG CG 135.201.600 - quint curraint	927'439.40	18'992'706.60	19'381'427.33	538'718.67
10020.12	BREVM 14139.01 - quint curraint	811'410.22	7'035'404.86	7'255'252.30	591'562.78
10020.21	ABS 334.840.100-08 - quint curraint	53'795.15	619'000.00	658'575.00	14'220.15
10021.10	BREVM - cauziun Sosa Gera SA	20'789.28	146.12		20'935.40
10021.13	BCG - deposit forestal SWISSGRID	193'824.72	547.90	9'189.51	185'183.11
10027.01	BREVM 14139.46 - quint curraint EURO	1'764.73	61'024.39	60'098.68	2'690.44
<b>1010</b>	<b>Rechav our da furniziun e prestaziun</b>	<b>3'546'827.70</b>	<b>10'787'466.70</b>	<b>8'807'133.05</b>	<b>5'527'161.35</b>
10100.01	Debiturs	951'151.45	7'407'427.15	6'049'556.80	2'309'021.80
10100.15	Debiturs manuals	2'562'931.25	3'275'726.70	2'563'331.25	3'275'326.70
10100.99	Rectificaziun da la valur da debiturs (Delkredere)	-69'000.00		92'500.00	-161'500.00
10101.01	Imposta da squint	101'745.00	104'312.85	101'745.00	104'312.85
<b>1011</b>	<b>Quints curraints cun terzs</b>	<b>532'393.83</b>	<b>4'294'774.97</b>	<b>3'947'486.29</b>	<b>879'682.51</b>
10110.01	Conto da rendaint abx-tax	126'226.00	2'144'512.75	2'211'460.30	59'278.45
10110.21	Conto da rendaint HOST	13'931.74		5'672.00	8'259.74
10111.02	La Regiun EBVM	-31'658.71	321'658.70	306'017.64	-16'017.65
10112.01	EE-Energia Engiadina - forza Zernez	423'894.80	1'828'603.52	1'424'336.35	828'161.97
<b>1012</b>	<b>Dabuns d'impostas</b>	<b>166'344.86</b>	<b>4'562'375.50</b>	<b>4'511'656.21</b>	<b>217'064.15</b>
10120.01	Debiturs impostas abx-tax	175'344.86	4'562'375.50	4'509'156.21	228'564.15
10120.99	Rectificaziun da la valur debiturs impostas	-9'000.00		2'500.00	-11'500.00
<b>1015</b>	<b>Quints curraints interns</b>	<b>95'394.81</b>	<b>346'269.55</b>	<b>348'796.56</b>	<b>92'867.80</b>
10150.11	PEB - dabun	90'612.80			90'612.80
10155.10	Quint curraint CDI	4'782.01	346'269.55	348'796.56	2'255.00
<b>1016</b>	<b>Prefinanziaziuns per affars administrativs</b>	<b>118'115.45</b>	<b>13'796.50</b>	<b>19'719.25</b>	<b>112'192.70</b>
10160.03	Literatura: Fö - P. Grimm	13'115.45	-7'186.35	5'586.40	342.70
10160.04	Literatura: Fö Fö - S. Mahlkecht	0.00	20'982.85	14'132.85	6'850.00
10160.80	Prefinanziaziun Zernez Energia 2020	105'000.00			105'000.00
<b>1019</b>	<b>Ulteriurs dabuns</b>	<b>170'306.89</b>	<b>209'998.80</b>	<b>314'156.24</b>	<b>66'149.45</b>
10192.91	Debitur IPV - imposta plü valur	170'306.89	209'998.80	314'156.24	66'149.45
<b>1040</b>	<b>Limitaziun dal quint activ</b>	<b>3'317'347.15</b>	<b>258'841.84</b>		<b>3'576'188.99</b>
10400.01	Limitaziun dal quint activ - quint da success	3'317'347.15	258'841.84		3'576'188.99
<b>1046</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung</b>	<b>49'980.00</b>		<b>49'980.00</b>	
10460.01	Limitaziun dal quint activ quint d'investiziuns	49'980.00		49'980.00	0.00



No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2023	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2023
			Augmait	Reducziun	
<b>1060</b>	<b>Marchanzia</b>	<b>249'292.70</b>	<b>14'586.00</b>		<b>263'878.70</b>
10600.01	Inventar da laina forestal	227'173.10	10'065.60		237'238.70
10600.02	Inventar öli/ziplas provedimaint central da chalur	22'119.60	4'520.40		26'640.00
<b>1071</b>	<b>Investiziuns cun fit</b>	<b>2'100'000.00</b>		<b>500'000.00</b>	<b>1'600'000.00</b>
10710.01	Impraist a la OESS SA	100'000.00		100'000.00	0.00
10710.03	Impraist a la OELL SA	2'000'000.00		400'000.00	1'600'000.00
<b>1080</b>	<b>Terrain facultà finanziaria</b>	<b>2'599'830.00</b>	<b>25'400.00</b>	<b>780'390.00</b>	<b>1'844'840.00</b>
10800.01	Terrain dal possess finzial	2'599'830.00	25'400.00	780'390.00	1'844'840.00
<b>1084</b>	<b>Stabilimaints facultà finanziaria</b>	<b>2'914'500.00</b>	<b>2'115'900.00</b>	<b>1'950'000.00</b>	<b>3'080'400.00</b>
10840.01	Stabilimaints dal possess finzial	2'653'100.00	1'140'900.00	975'000.00	2'819'000.00
10840.90	Conto passagi stabilimaints dal possess finzial	0.00	975'000.00	975'000.00	0.00
10841.01	Cunpropietats dal possess finzial	261'400.00			261'400.00
<b>14</b>	<b>Facultà administrativa</b>	<b>34'031'103.93</b>	<b>4'854'418.28</b>	<b>3'105'853.63</b>	<b>35'779'668.58</b>
<b>1403</b>	<b>Indrizs da construcziun bassa</b>	<b>8'964'172.95</b>	<b>477'641.32</b>	<b>1'399'605.50</b>	<b>8'042'208.77</b>
14030.01	Infrastructura da construcziun bassa	2'316'554.40	78'361.03	5'040.00	2'389'875.43
14030.99	Rectificaziun da la valur construcziun bassa	-219'100.35		59'701.35	-278'801.70
14031.01	Provedimaint d'aua	287'392.15	213'979.62	265'529.65	235'842.12
14031.99	Rectificaziun da la valur provedimanit d'aua	-35'874.60		4'892.70	-40'767.30
14032.01	Provedimaint d'aua suos-cha	982'223.33	68'784.90	557'863.45	493'144.78
14032.99	Rectificaziun da la valur prov. d'aua suos-cha	-132'825.10		11'655.50	-144'480.60
14033.01	Provedimaint d'immundizchas	97'849.85			97'849.85
14033.99	Rectificaziun da la valur prov. d'immundizchas	-9'785.00		2'446.25	-12'231.25
14034.01	Provedimaint electric	3'489'720.16	1'165.97	122'146.70	3'368'739.43
14034.99	Rectificaziun da la valur provedimaint electric	-424'645.95		95'453.90	-520'099.85
14035.01	Provedimaint central da chalur	2'647'982.50	83'363.24	171'922.10	2'559'423.64
14035.99	Rectificaziun da la valur prov. da chalur	-320'668.80		78'095.00	-398'763.80
14036.01	Fibr'optica Zernez	300'316.51	31'986.56	17'000.00	315'303.07
14036.99	Rectificaziun da la valur fibr'optica Zernez	-14'966.15		7'858.90	-22'825.05
<b>1404</b>	<b>Stabilimaints facultà administrativa</b>	<b>12'092'060.02</b>		<b>447'029.05</b>	<b>11'645'030.97</b>
14040.01	Stabilimaints dal possess administrativ	12'792'931.07		49'848.00	12'743'083.07
14040.99	Rectificaziun da la valur stabilimaints d'administraziun	-700'871.05		397'181.05	-1'098'052.10
<b>1406</b>	<b>Mobiglias facultà administrativa</b>	<b>523'732.02</b>	<b>264'835.70</b>	<b>113'568.10</b>	<b>674'999.62</b>
14060.01	Mobiglias dal possess administrativ	1'042'795.82	264'835.70		1'307'631.52
14060.99	Rectificaziun da la valur mobiglias d'administraziun	-519'063.80		113'568.10	-632'631.90
<b>1407</b>	<b>Implants in fabrica facultà administrativa</b>	<b>7'494'451.04</b>	<b>3'948'260.36</b>	<b>1'021'032.93</b>	<b>10'421'678.47</b>
14070.01	Indrizs in fabrica	7'494'451.04	3'948'260.36	1'021'032.93	10'421'678.47
<b>1409</b>	<b>Ulteriurs bain mobigliars</b>	<b>163'771.00</b>		<b>10'596.55</b>	<b>153'174.45</b>
14090.01	Ulteriurs bains materials	212'687.40			212'687.40
14090.99	Rectificaziun da la valur ulteriurs bains materials	-48'916.40		10'596.55	-59'512.95
<b>1429</b>	<b>Ulterius bain immaterials</b>	<b>344'100.90</b>	<b>129'680.90</b>	<b>80'021.50</b>	<b>393'760.30</b>
14290.01	Ulteriurs bains immaterials	650'801.45	129'680.90		780'482.35



# Bilantsch

pels 31.12.2023

No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2023	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2023
			Augmaint	Reducziun	
14290.99	Rectificaziun da la valur d'ulteriurs bains immaterials	-306'700.55		80'021.50	-386'722.05
<b>1442</b>	<b>Impraists a cumüns ed associaziuns cumünalas</b>	<b>1'113'800.00</b>	<b>34'000.00</b>	<b>34'000.00</b>	<b>1'113'800.00</b>
14420.01	Impraist Chüra e Vita Zernez fin 2064	1'000'000.00			1'000'000.00
14420.02	Impraist Chüra e Vita Zernez fin 2024	100'000.00			100'000.00
14420.03	Impraist sainza fit a la mENSA	13'800.00			13'800.00
14420.04	Impraist sainza fit a la Grischa Care Zernez AG	0.00	34'000.00	34'000.00	0.00
<b>1454</b>	<b>Partecipaziuns instituziuns publicas</b>	<b>150'000.00</b>			<b>150'000.00</b>
14540.01	Contribuziuns fundamentalas	150'000.00			150'000.00
<b>1455</b>	<b>Aczias e partecipaziuns dal cumün</b>	<b>3'185'016.00</b>			<b>3'185'016.00</b>
14550.01	Aczias possess administrativ * detagls tenor agiunta al rendaquint	3'280'864.00			3'280'864.00
14550.99	Rectificaziun da las valurs d'aczias	-95'848.00			-95'848.00



No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2023	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2023
			Augmait	Reducziun	
<b>2</b>	<b>P A S S I V A S</b>	<b>51'995'711.34</b>	<b>29'037'433.16</b>	<b>26'556'708.21</b>	<b>54'476'436.29</b>
<b>20</b>	<b>Chapital ester</b>	<b>23'095'788.73</b>	<b>24'723'077.60</b>	<b>25'504'403.12</b>	<b>22'314'463.21</b>
<b>2000</b>	<b>Impegns curraints da prestaziuns</b>	<b>3'395'699.11</b>	<b>16'266'215.63</b>	<b>16'955'697.16</b>	<b>2'706'217.58</b>
20000.01	Crediturs	3'356'935.33	16'155'985.03	16'888'253.03	2'624'667.33
20000.02	Creditur imposta plü valur	38'763.78	110'230.60	67'444.13	81'550.25
<b>2001</b>	<b>Quints curraints cun terzs</b>	<b>219'865.71</b>	<b>1'168'171.47</b>	<b>1'073'412.15</b>	<b>314'625.03</b>
20010.10	Quint curraint corp. evangelica abx-tax, Zernez	11'795.85	233'612.40	233'704.15	11'704.10
20010.13	Quint curraint corp. catolica abx-tax, Zernez	6'074.10	150'158.30	147'597.70	8'634.70
20010.30	Quint curraint corp. evangelica chantunala	2'766.50	54'500.40	54'523.00	2'743.90
20010.50	Quint curraint corp. da vaschins	17'309.40	5'018.85	5'073.85	17'254.40
20011.02	Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB)	118'005.70	705'722.60	604'005.70	219'722.60
20012.02	Cult. fossa Sonderegger/Clavuot	949.35			949.35
20012.11	Chascha da scolars	62'964.81	15'798.85	28'507.75	50'255.91
20012.23	NATIONALPARK BIKE MARATHON	0.00	3'360.07		3'360.07
<b>2005</b>	<b>Quints curraints interns</b>	<b>11'667.60</b>	<b>4'259'640.25</b>	<b>4'264'800.15</b>	<b>6'507.70</b>
20050.03	Conto da passagi scoula	0.00	14'093.20	14'093.20	0.00
20053.01	Conto da passagi pajas	11'667.60	4'245'547.05	4'250'706.95	6'507.70
<b>2006</b>	<b>Depots e cauziuns</b>	<b>10'340.00</b>	<b>1'675.00</b>	<b>1'350.00</b>	<b>10'665.00</b>
20060.01	Deposit per clavs	10'340.00	1'675.00	1'350.00	10'665.00
<b>2040</b>	<b>Limitaziun dal quint passiv</b>	<b>40'562.00</b>	<b>1'081.00</b>		<b>41'643.00</b>
20400.01	Limitaziun dal quint passiv - quint da success	40'562.00	1'081.00		41'643.00
<b>2064</b>	<b>Impraists e debits a lunga vista</b>	<b>18'900'000.00</b>	<b>2'900'000.00</b>	<b>3'200'000.00</b>	<b>18'600'000.00</b>
20640.02	PostFinance 005906	1'400'000.00			1'400'000.00
20640.03	PostFinance 004930	1'500'000.00			1'500'000.00
20640.04	PostFinance 005654	1'200'000.00		1'200'000.00	0.00
20641.01	BREVM 14139.31	1'500'000.00			1'500'000.00
20641.02	BREVM 274.378.147.1 (14139.76)	1'000'000.00			1'000'000.00
20641.03	BREVM 14139.64/30	1'000'000.00			1'000'000.00
20641.06	BREVM 177.283.588.5 OESS	700'000.00		700'000.00	0.00
20641.12	BREVM 546.426.381.7	0.00	1'000'000.00		1'000'000.00
20641.92	BREVM 14139.40 - credit da basa OESS	0.00	700'000.00	700'000.00	0.00
20642.07	BCG CG 135.201.615	1'000'000.00			1'000'000.00
20642.08	BCG CG 135.201.602	1'000'000.00			1'000'000.00
20642.10	BCG 00 135.201.607	300'000.00		300'000.00	0.00
20642.13	BCG 00 135.201.612	500'000.00			500'000.00
20642.14	BCG 00 135.201.614	1'500'000.00			1'500'000.00
20642.15	BCG 00 135.201.617 - Sanaziun chasa da scoula	2'000'000.00			2'000'000.00
20642.16	BCG 00 135.201.615 - Sanaziun chasa da scoula	1'000'000.00			1'000'000.00
20642.18	BCG 00 135.201.618	0.00	1'200'000.00		1'200'000.00
20643.04	ABS 334.840.303-05 OELL	1'000'000.00		300'000.00	700'000.00
20643.05	ABS 334.840.304-03 OELL	1'000'000.00			1'000'000.00
20643.11	SUVA 81683201	1'300'000.00			1'300'000.00
<b>2069</b>	<b>Ulteriurs impegn a lunga dürada</b>		<b>119'000.00</b>		<b>119'000.00</b>
20690.12	AWN - credit d'investiziun Fendt 314 Gen4	0.00	119'000.00		119'000.00
<b>2081</b>	<b>Retenziuns per drets da personal a lunga vista</b>	<b>34'398.29</b>	<b>7'294.25</b>		<b>41'692.54</b>





No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2023	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2023
			Augmait	Reducziun	
20810.01	Retenziuns per drets da personal	34'398.29	7'294.25		41'692.54
<b>2091</b>	<b>Fonds dal chapital ester</b>	<b>483'256.02</b>		<b>9'143.66</b>	<b>474'112.36</b>
20910.01	Conto d'indemisaziun defaisa civila	120'900.75			120'900.75
20910.11	Crastatscha, cauziun Sosa Gera SA	20'000.00			20'000.00
20910.12	Deposit per urbarisaziuns TBA	4'500.00			4'500.00
20910.13	Deposit per urbarisaziuns SWISSGRID	193'778.87		9'143.66	184'635.21
20910.21	Deposit forstal reimplantaziun Crastatscha	141'861.20			141'861.20
20910.22	Deposit forestal P3251 + P3253	2'215.20			2'215.20
<b>29</b>	<b>Chapital agen</b>	<b>28'899'922.61</b>	<b>4'314'355.56</b>	<b>1'052'305.09</b>	<b>32'161'973.08</b>
<b>2900</b>	<b>Finanziaziuns specialas dal chapital agen</b>	<b>5'266'290.70</b>	<b>267'680.16</b>	<b>266'323.42</b>	<b>5'267'647.44</b>
29001.01	Finanziaziun speciala prov. d'aua	1'540'070.04	102'878.49		1'642'948.53
29002.01	Finanziaziun speciala prov. d'aua suos-cha	1'130'820.68	142'308.02		1'273'128.70
29003.01	Finanziaziun speciala prov. d'immundizchas	387'007.61		17'639.82	369'367.79
29004.01	Finanziaziun speciala prov. electric Zernez	1'917'681.49		233'644.50	1'684'036.99
29005.01	Finanziaziun speciala prov. da chalur	179'529.35	11'466.53		190'995.88
29006.01	Fibra da vaider	-86'390.90		15'039.10	-101'430.00
29009.01	Reserva Zernez Energia 2020	197'572.43	11'027.12		208'599.55
<b>2909</b>	<b>Conto da rechav da terrain</b>	<b>138'874.70</b>			<b>138'874.70</b>
29099.01	Rechavs tras vendita da terrain	138'874.70			138'874.70
<b>2910</b>	<b>Fonds dal chapital agen</b>	<b>97'176.85</b>	<b>71'966.80</b>	<b>4'733.60</b>	<b>164'410.05</b>
29100.02	Reserva per parkegis in cumün	40'200.00	69'600.00		109'800.00
29100.03	Deposit per masüras da sgürezza Vereina	18'153.50			18'153.50
29100.11	Reserva schogliamaint "VVG"	25'051.95	2'366.80	4'733.60	22'685.15
29100.64	Prefinanziaziun Pro Gonda	13'771.40			13'771.40
<b>2930</b>	<b>Prefinanziaziuns</b>	<b>7'475'757.60</b>		<b>224'242.20</b>	<b>7'251'515.40</b>
29300.01	Prefinanziaziun sanaziun chasa da scoula	7'175'757.60		224'242.20	6'951'515.40
29300.03	Prefinanziaziun per vias da god	300'000.00			300'000.00
<b>2990</b>	<b>Resultat da l'on</b>	<b>557'005.87</b>	<b>3'417'702.73</b>	<b>557'005.87</b>	<b>3'417'702.73</b>
29900.01	Resultat da l'on	557'005.87	3'417'702.73	557'005.87	3'417'702.73
<b>2999</b>	<b>Resultats cumulats ons avant</b>	<b>15'364'816.89</b>	<b>557'005.87</b>		<b>15'921'822.76</b>
29990.01	Resultats cumulats dals ons avant	15'364'816.89	557'005.87		15'921'822.76



## Finanziaziun 2023

	Quint 2023	Prev. 2023	Quint 2022	Quint 2021	Quint 2020
<b>Quint da success</b>					
Expensas da gestiun	20'339'738	20'606'898	17'510'376	16'641'128	15'069'735
Rechav da gestiun	22'027'941	20'308'977	16'744'187	17'430'427	17'499'465
<b>Resultat our d'actività da gestiun - 1. s-chalin</b>	<b>1'688'203</b>	<b>-297'921</b>	<b>-766'189</b>	<b>789'299</b>	<b>2'429'730</b>
<b>Quint d'actività da finanzas</b>					
Cuosts da finanzas	409'232	372'700	412'533	342'897	405'666
Rechav da finanzas	1'914'715	1'342'800	1'511'485	1'681'984	1'608'766
<b>Resultat our d'actività da finanzas</b>	<b>1'505'483</b>	<b>970'100</b>	<b>1'098'952</b>	<b>1'339'087</b>	<b>1'203'099</b>
<b>Resultat operativ - 2. s-chalin</b>	<b>3'193'686</b>	<b>672'179</b>	<b>332'763</b>	<b>2'128'386</b>	<b>3'632'829</b>
<b>Quint d'actività da finanzas extraordinaris</b>					
Cuosts extraordinaris	600	0	-	1'500'000	3'600'000
Rechavs extraordinaris	224'617	0	224'242	24'883	59'092
<b>Resultat extraordinari</b>	<b>224'017</b>	<b>0</b>	<b>224'242</b>	<b>-1'475'117</b>	<b>-3'540'908</b>
<b>Resultat total dal quint da gestiun - 3. s-chalin</b>	<b>3'417'703</b>	<b>672'179</b>	<b>557'005</b>	<b>653'268</b>	<b>91'922</b>
<b>Quint d'investiziuns</b>					
Expensas d'investiziun	4'308'681	6'874'000	4'696'525	7'557'975	6'012'832
Rechavs d'investiziun	1'698'646	1'260'000	1'304'707	1'049'891	954'233
<b>Investiziuns nettas</b>	<b>2'610'035</b>	<b>5'614'000</b>	<b>3'391'818</b>	<b>6'508'084</b>	<b>5'058'600</b>
<b>Finanziaziun</b>					
Investiziuns nettas	-2'610'035	-5'614'000	-3'391'818	-6'508'084	-5'058'600
Aigna finanziaziun	4'114'378	1'598'379	1'395'773	3'462'917	4'566'394
<b>Saldo d'aigna finanziaziun</b>	<b>1'504'343</b>	<b>-4'015'621</b>	<b>-1'996'045</b>	<b>-3'045'167</b>	<b>-492'206</b>
<b>Grà d'aigna finanziaziun</b>	<b>158%</b>	<b>29%</b>	<b>41%</b>	<b>53%</b>	<b>90%</b>
<b>Calculaziun da l'aigna finanziaziun</b>					
Expensas	20'749'571	20'979'598	20'300'782	20'992'686	21'378'678
Rechavs	24'167'273	21'651'777	20'857'788	21'645'954	21'470'599
<b>Resultat quint da success</b>	<b>3'417'702</b>	<b>672'179</b>	<b>557'006</b>	<b>653'268</b>	<b>91'922</b>
+ amortisaziuns possess administrativ	861'471	962'900	869'705	539'652	440'249
+ deposits da las finanziaziuns specialas	337'280	178'200	466'153	882'851	618'940
- levamaints da las finanziaziuns specialas	-277'834	-214'900	-272'849	-112'854	-184'717
+ deposits i'l chapital agen	0	0	0	1'500'000	3'600'000
- levamaints dal chapital agen	-224'242	0	-224'242	0	0
<b>Aigna finanziaziun</b>	<b>4'114'378</b>	<b>1'598'379</b>	<b>1'395'773</b>	<b>3'462'917</b>	<b>4'566'394</b>

**Attest da success sur trais s-chalins**

per l'on 2023

**Attest da success sur trains s-chalins**

<b>Cumün total</b> in CHF		<b>Quint 2023</b>	<b>Preventiv 2023</b>	<b>Quint 2022</b>
30	Cuosts da personal	5'494'157	5'641'400	5'564'351
31	Cuosts da material e gestiun	6'011'828	5'936'430	5'890'004
33	Amortisaziuns possess administrativ	861'471	962'900	869'705
35	Deposit finanziaziun speciala	337'280	178'200	466'153
36	Cuosts da transferimaint	5'163'874	5'209'168	4'720'163
37	Contribuziuns transitoricas			
	<b>Expensas gestiun</b>	<b>17'868'611</b>	<b>17'928'098</b>	<b>17'510'376</b>
40	Rechav d'impostas	7'133'737	5'439'000	5'689'653
41	Regals e concessiuns	4'507'885	4'498'400	3'692'279
42	Remuneraziuns	5'348'824	5'299'700	5'119'044
43	Divers rechavs	113'343	30'000	149'782
45	Prelevaziun finanziaziun speciala	277'834	214'900	272'849
46	Rechav da transferimaint	2'175'190	2'148'177	1'820'580
47	Contribuziuns transitoricas			
	<b>Rechav gestiun</b>	<b>19'556'814</b>	<b>17'630'177</b>	<b>16'744'187</b>
	<b>Resultat our d'actività da gestiun</b>	<b>1'688'203</b>	<b>-297'921</b>	<b>-766'189</b>
34	Cuosts da finanzas	409'232	372'700	412'533
44	Rechav da finanzas	1'914'715	1'342'800	1'511'485
	<b>Resultat our d'actività da finanzas</b>	<b>1'505'482</b>	<b>970'100</b>	<b>1'098'952</b>
	<b>Resultat operativ</b>	<b>3'193'686</b>	<b>672'179</b>	<b>332'763</b>
38	Cuosts extraordinaris	600		
48	Rechavs extraordinaris	224'617		224'242
	<b>Resultat extraordinari</b>	<b>224'017</b>		<b>224'242</b>
	<b>Resultat total dal quint da gestiun</b>	<b>3'417'703</b>	<b>672'179</b>	<b>557'006</b>

**Quint da success 2023**

tenor geners

No. conto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>3</b>	<b>CUOSTS</b>	<b>20'749'571</b>		<b>20'979'598</b>		<b>20'300'782</b>	
30	Cuosts da persunal	5'494'157		5'641'400		5'564'351	
31	Cuosts da material e gestiun	6'011'828		5'936'430		5'890'004	
33	Amortisaziuns possess administrativ	861'471		962'900		869'705	
34	Cuosts da finanzas	409'232		372'700		412'533	
35	Deposit finanziaziun speciala	337'280		178'200		466'153	
36	Cuosts da transferimaint	5'163'874		5'209'168		4'720'163	
38	Cuosts extraordinaris	600					
39	Facturaziuns internas	2'471'128		2'678'800		2'377'874	
<b>4</b>	<b>RECHAV</b>		<b>24'167'273</b>		<b>21'651'777</b>		<b>20'857'788</b>
40	Rechav d'impostas		7'133'737		5'439'000		5'689'653
41	Regals e concessiuns		4'507'885		4'498'400		3'692'279
42	Remuneraziuns		5'348'824		5'299'700		5'119'044
43	Divers rechavs		113'343		30'000		149'782
44	Rechav da finanzas		1'914'715		1'342'800		1'511'485
45	Prelevaziun finanziaziun speciala		277'834		214'900		272'849
46	Rechav da transferimaint		2'175'190		2'148'177		1'820'580
48	Rechavs extraordinaris		224'617				224'242
49	Facturaziuns internas		2'471'128		2'678'800		2'377'874
	<b>Total</b>	<b>20'749'571</b>	<b>24'167'273</b>	<b>20'979'598</b>	<b>21'651'777</b>	<b>20'300'782</b>	<b>20'857'788</b>
	Suravanz entradas	3'417'703		672'179		557'006	
	<b>Total</b>	<b>24'167'273</b>	<b>24'167'273</b>	<b>21'651'777</b>	<b>21'651'777</b>	<b>20'857'788</b>	<b>20'857'788</b>

**Quint da success 2023**

tenor funcziuns

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0	<b>ADMINISTRAZIUN</b> Netto Aufwand	2'347'807	968'218 1'379'589	2'286'700	827'600 1'459'100	2'435'450	816'554 1'618'896
1	<b>SGÜREZZA PUBLICA</b> Netto Aufwand	365'309	215'515 149'795	391'430	176'700 214'730	335'226	176'838 158'388
2	<b>SCOLAZIUN</b> Netto Aufwand	3'656'706	601'013 3'055'693	3'579'100	408'000 3'171'100	3'645'514	615'716 3'029'798
3	<b>CULTURA, SPORT E BASELGIA</b> Netto Aufwand	1'176'631	284'882 891'749	1'137'800	287'200 850'600	1'261'359	288'754 972'605
4	<b>SANDÀ</b> Netto Aufwand	1'319'209	50'627 1'268'582	1'194'700	25'700 1'169'000	1'110'188	77'284 1'032'904
5	<b>SGÜREZZA SOCIALA</b> Netto Aufwand	268'528	20'145 248'383	207'800	2'000 205'800	210'666	486 210'180
6	<b>TRAFIC</b> Netto Aufwand	987'815	149'003 838'813	1'079'100	84'300 994'800	924'127	94'455 829'672
7	<b>AMBIANT E PLANISAZIUN</b> Netto Aufwand	1'586'929	1'413'608 173'321	1'646'700	1'279'300 367'400	1'499'598	1'405'763 93'835
8	<b>ECONOMIA PUBLICA</b> Netto Aufwand	7'724'019	6'663'798 1'060'221	8'211'000	7'150'900 1'060'100	7'628'440	6'645'565 982'875
9	<b>FINANZAS ED IMPOSTAS</b> Netto Ertrag	1'316'617 12'483'848	13'800'465	1'245'268 10'164'809	11'410'077	1'250'213 9'486'158	10'736'371
	<b>Total</b>	20'749'571	24'167'273	20'979'598	21'651'777	20'300'782	20'857'788
	Suravanz entradas	3'417'703		672'179		557'006	
	<b>Total</b>	24'167'273	24'167'273	21'651'777	21'651'777	20'857'788	20'857'788



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>0</b>	<b>ADMINISTRAZIUN</b> Netto Aufwand	<b>2'347'807.07</b>	<b>968'218.00</b> 1'379'589.07	<b>2'286'700.00</b>	<b>827'600.00</b> 1'459'100.00	<b>2'435'449.98</b>	<b>816'554.15</b> 1'618'895.83
<b>0110</b>	<b>Legislativa</b>	<b>27'287.80</b>		<b>45'900.00</b>		<b>42'236.39</b>	
0110.3102.00	Stampas e publicaziuns	1'928.15		1'000.00		1'301.85	
0110.3130.00	Servezzans tras terzs	7'358.30		12'700.00		9'419.14	
0110.3132.00	Revisiun externa	12'966.00		15'000.00		13'169.00	
0110.3132.01	IKS externa (Internes Kontroll System)	4'816.35		16'200.00		15'508.80	
0110.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	219.00		1'000.00		2'837.60	
<b>0120</b>	<b>Executiva</b>	<b>213'446.35</b>		<b>225'600.00</b>		<b>260'980.70</b>	
0120.3000.00	Salaris e diaris suprastanza	131'789.25		145'000.00		149'450.65	
0120.3001.00	Diaris ed indemnisaziuns da sezzüdas a cumischions	17'903.25		25'000.00		20'784.10	
0120.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	9'757.45		11'000.00		11'511.95	
0120.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	5'917.65		7'500.00		6'430.75	
0120.3053.00	Sgüranza d'accidaints	491.20		600.00		531.65	
0120.3055.00	Diari da malatia	684.10		1'000.00		972.55	
0120.3102.00	Stampas e publicaziuns	193.85		500.00			
0120.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics	13'455.00		15'000.00		13'582.15	
0120.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	28'142.75		15'000.00		52'329.95	
0120.3170.10	Spaisas partenadi Zelezn-Ruda	98.00				3'267.25	
0120.3632.00	Contribuziun al Cumün da vaschins	5'013.85		5'000.00		2'119.70	
<b>0210</b>	<b>Administraziun cumünala</b>	<b>1'069'264.02</b>	<b>244'673.68</b>	<b>1'114'300.00</b>	<b>218'700.00</b>	<b>1'111'533.35</b>	<b>227'069.06</b>
0210.3010.00	Salaris	679'731.01		731'000.00		743'018.59	
0210.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	44'552.20		47'000.00		48'779.85	
0210.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	61'300.00		60'000.00		62'524.30	
0210.3053.00	Sgüranza d'accidaints	2'601.40		2'800.00		2'816.05	
0210.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	9'360.05		12'000.00		11'976.90	
0210.3055.00	Diari da malatia	6'357.00		7'200.00		6'840.50	
0210.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	6'800.00		3'000.00		4'097.50	
0210.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	20'294.60		5'000.00		11'799.20	
0210.3100.00	Material da büro	5'076.65		6'000.00		4'020.40	
0210.3101.00	Material da gestiun e fluors	660.25		500.00		96.45	
0210.3102.00	Stampas, publicaziuns ed inserats	1'569.50		2'000.00		3'871.50	
0210.3103.00	Litteratura e gasettas	329.00		1'200.00		315.00	
0210.3110.00	Cumpra da mobigliar e maschinas da büro	7'719.45		2'000.00		7'222.95	
0210.3130.00	Servezzan tras terzs	39'174.00		35'000.00		38'093.75	
0210.3130.10	Portos e telefon	10'445.54		8'000.00		8'250.65	
0210.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics	6'480.00		20'000.00		10'509.60	
0210.3134.00	Sgüranzas	2'771.20		3'000.00		1'722.00	
0210.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	26'488.40		25'000.00		27'716.95	
0210.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	2'982.49		2'000.00		2'891.30	
0210.3611.00	Cuosts d'informatica al uffizi d'impostas (EVA+abx)	49.30					
0210.3611.01	Cuosts da stimaziun	170.00		2'500.00		2'287.75	
0210.3611.02	Cuosts permiss dad esters	21'320.60		18'000.00		19'176.25	
0210.3611.10	Ulteriuras indemnisaziuns al Chantun			500.00		42.05	
0210.3612.10	Indemnisaziun administraziun EBVM	16'526.17		18'500.00		18'229.12	
0210.3614.00	Ulteriuras indemnisaziuns	1'703.26		500.00		197.24	
0210.3614.01	Cuosts administrativs CEE			8'000.00		1'990.40	
0210.3636.00	Contribuziuns per commembranzas	7'991.95		7'000.00		8'605.90	
0210.3900.00	Facturaziun interna ICT	86'810.00		86'300.00		64'441.20	
0210.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			300.00			
0210.4210.00	Taxa per acts uffizials		15'505.44		15'000.00		11'432.95
0210.4210.01	Taxa per permiss d'esters		32'626.30		28'000.00		31'219.90
0210.4210.10	Rechav vendita da fotografias		15.00		1'500.00		436.00
0210.4210.20	Taxas d'inchasch e scussiun		10'571.00		3'000.00		5'259.60



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0210.4260.50	Restituziuns da sgüranzas						1'020.15
0210.4270.00	Chastis		1'104.00				350.00
0210.4290.00	Ulteriur rechav		45'537.44		25'000.00		37'833.06
0210.4310.00	Aignas prestaziuns quint d'investiziuns		37'000.00		30'000.00		21'000.00
0210.4611.00	Indemnisaziun dal Chantun post AVS		2'238.40		2'200.00		2'215.60
0210.4612.00	Provisiun d'inchasch imposta a la funtana		127.45		100.00		176.35
0210.4612.10	Provisiun d'inchasch imposta da baselgia		8'688.00		8'000.00		8'219.30
0210.4699.00	Restituziuns taxa CO2		2'950.65		2'500.00		3'673.60
0210.4910.00	Facturaziun interna da prestaziuns		88'310.00		103'400.00		104'232.55
<b>0211</b>	<b>Center da documaints d'identità regional</b>	<b>255'485.25</b>	<b>255'485.25</b>	<b>211'500.00</b>	<b>211'500.00</b>	<b>230'982.40</b>	<b>230'982.40</b>
0211.3010.00	Salaris	204'858.80		180'000.00		171'952.25	
0211.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	13'579.45		11'600.00		11'429.65	
0211.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	15'179.70		11'900.00		11'931.00	
0211.3053.00	Sgüranza d'accidaints	812.85		700.00		683.80	
0211.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	3'283.10		3'000.00		2'914.05	
0211.3055.00	Diari da malatia	2'011.50		1'800.00		1'730.30	
0211.3100.00	Material da büro e gestiun	37.50		1'500.00		1'665.15	
0211.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	15'722.35		1'000.00		10'680.00	
0211.3900.00	Facturaziun interna ICT					3'760.65	
0211.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns					14'235.55	
0211.4611.00	Indemnisaziun dal Chantun		255'485.25		211'500.00		230'982.40
<b>0212</b>	<b>Informatica ed ICT</b>	<b>241'152.67</b>	<b>241'152.67</b>	<b>246'500.00</b>	<b>246'500.00</b>	<b>189'532.89</b>	<b>189'532.89</b>
0212.3102.00	Copchaders e copchas	25'538.15		26'300.00		28'283.85	
0212.3113.00	Cumpra maschinas ICT (Hardware)	11'456.45		11'500.00		9'674.20	
0212.3130.10	Communicaziun (telefonìa, internet)	10'077.03		8'700.00		7'862.59	
0212.3133.00	Lizenzas e programs	88'202.86		97'000.00		67'491.27	
0212.3133.01	Support ICT	28'398.55		24'400.00		23'816.93	
0212.3133.02	Sgüranza da datas	4'135.80		4'500.00		6'103.00	
0212.3133.10	Pagina d'internet e SID (DIS)	8'301.85		15'000.00		6'095.55	
0212.3144.00	Rait interna ICT	6'492.35		4'300.00		4'175.00	
0212.3153.00	Mantegnimaint ICT (Hardware)	2'416.03		4'000.00		5'833.15	
0212.3300.00	Amortisaziuns ordinaris	56'133.60		50'800.00		30'197.35	
0212.4900.00	Facturaziun interna ICT		241'152.67		246'500.00		189'532.89
<b>0215</b>	<b>Administraziun da fabrica</b>	<b>174'571.16</b>	<b>41'396.40</b>	<b>143'100.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>239'510.64</b>	<b>24'579.70</b>
0215.3102.00	Stampas e publicaziuns	10'983.70		10'000.00		11'330.50	
0215.3130.00	Servezzan tras terzs	29'294.15		40'000.00		124'665.65	
0215.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics	25'220.15		8'000.00		35'709.75	
0215.3132.01	Onuraris per cusgliaders da fabrica	2'239.10		4'000.00		6'141.60	
0215.3637.00	Cuosts d'indemnisaziuns a partidas da fabrica	4'119.35					
0215.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	88'225.13		77'200.00		52'482.71	
0215.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	14'489.58		3'900.00		9'180.43	
0215.4210.00	Taxa per permiss da fabrica		13'976.90		10'000.00		7'995.90
0215.4260.00	Restituziuns per publicaziun e cussagliaziuns		27'419.50		10'000.00		16'583.80
<b>0290</b>	<b>Stabels possess administrativ</b>	<b>366'599.82</b>	<b>185'510.00</b>	<b>299'800.00</b>	<b>130'900.00</b>	<b>360'673.61</b>	<b>144'390.10</b>
0290.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	4'664.25		4'000.00		10'474.00	
0290.3110.00	Cumpra maschinas e mobiglia	405.00		2'000.00		3'909.70	
0290.3120.00	Forz'electricà	18'069.30		20'000.00		20'410.90	
0290.3120.10	Aua, aua suos-cha, immundizchas	16'122.55		12'500.00		13'121.80	
0290.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	26'744.10		30'000.00		35'451.90	
0290.3130.00	Servezzan tras terzs	1'017.30		500.00			



## Quint da success 2023

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0290.3134.00	Sgüranzas	8'798.10		11'500.00		8'453.10	
0290.3144.00	Mantegnimaint stabels e plazzals	72'807.00		38'000.00		56'193.64	
0290.3151.00	Mantegnimaint maschinas e veiculs	152.10				61.05	
0290.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun			1'500.00			
0290.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	86'211.20		88'400.00		86'211.20	
0290.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	113'043.35		72'700.00		107'569.88	
0290.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	18'565.57		18'700.00		18'816.44	
0290.4240.00	Rechav adöver stabels publics		4'830.00		500.00		2'320.00
0290.4240.10	Rechav fits stabels facultà administrativa		180'359.00		130'000.00		139'909.00
0290.4260.00	Restituziuns da terzs		321.00		400.00		302.75
0290.4260.50	Restituziuns da sgüranzas						1'858.35





No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>1</b>	<b>SGÜREZZA PUBLICA</b> Netto Aufwand	<b>365'309.49</b>	<b>215'514.71</b> 149'794.78	<b>391'430.00</b>	<b>176'700.00</b> 214'730.00	<b>335'226.00</b>	<b>176'838.40</b> 158'387.60
<b>1110</b>	<b>Pulizia e sgürezza</b>	<b>99'408.86</b>		<b>65'700.00</b>		<b>52'980.38</b>	
1110.3130.00	Privels da natüra	39'136.46		9'000.00			
1110.3631.00	Contribuziun a la pulizia chantunala	45'188.00		45'000.00		44'000.00	
1110.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	12'956.50		8'700.00		7'643.38	
1110.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'127.90		3'000.00		1'337.00	
<b>1400</b>	<b>Dret general</b>	<b>76'532.76</b>	<b>52'499.71</b>	<b>64'900.00</b>	<b>25'000.00</b>	<b>73'440.31</b>	<b>32'266.40</b>
1400.3131.00	Registers e portals datas da planisaziun	13'927.55		19'500.00		12'942.75	
1400.3612.50	Cuosts da termaziun e masüraziun	9'845.80		3'000.00		5'994.40	
1400.3612.60	Indemnisaziun stadi civil (EBVM)	18'352.03		12'700.00		12'461.82	
1400.3612.70	Indemnisaziun uffizi da scussiun e fallimaint (EBVM)	34'407.38		29'700.00		42'041.34	
1400.4612.10	Partecipaziun al guadogn dal cudesch fundiari		52'499.71		25'000.00		32'266.40
<b>1500</b>	<b>Pumpiers</b>	<b>149'264.43</b>	<b>153'735.25</b>	<b>216'330.00</b>	<b>147'200.00</b>	<b>159'591.13</b>	<b>140'562.00</b>
1500.3000.00	Sold	50'661.40		70'000.00		54'069.50	
1500.3090.00	Cuors da perfecziunamaint			2'000.00		70.00	
1500.3099.00	Controllas da meidi	867.55		1'500.00		1'365.00	
1500.3100.00	Material da büro			300.00		179.59	
1500.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	3'661.85		4'000.00		5'981.90	
1500.3101.10	Carburants (benzin, diesel ed öli)	1'571.15		3'000.00		2'222.65	
1500.3103.00	Litteratura e gasettas	772.05		350.00		300.00	
1500.3111.00	Cumpra da maschinas ed üsaglias	1'280.00		30'000.00		26'637.55	
1500.3112.00	Cumpra d'unifurmas	19'264.40		3'000.00		2'221.25	
1500.3120.00	Energia, aua, aua suos-cha ed immundizchas	1'857.80		3'000.00		1'639.60	
1500.3130.10	Alarm e communicaziun	7'710.19		5'000.00		5'430.55	
1500.3134.00	Sgüranzas	12'238.25		11'700.00		11'525.40	
1500.3144.00	Mantegnimaint da stabels	2'169.75		1'000.00		190.70	
1500.3151.00	Mantegnimaint maschinas e veiculs	5'982.75		18'580.00		6'308.50	
1500.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	1'467.80		100.00			
1500.3199.00	Exercizis ed ulteriurs cuosts	3'892.75		8'000.00		3'570.70	
1500.3300.60	Amortisaziuns ordinarias	31'111.15		31'200.00		31'111.20	
1500.3611.00	Indemnisaziun a la GVG per pulizia da fö			3'000.00			
1500.3612.00	Cuosts incendis e catastofas	4'617.85		15'000.00		4'232.20	
1500.3635.00	Contribuziun a l'associaziun federala da pumpiers			1'000.00			
1500.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	118.31		4'600.00		1'683.44	
1500.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	19.43				851.40	
1500.4200.00	Taxa da cumpensaziun da pumpiers		78'925.00		69'000.00		76'037.50
1500.4260.50	Ulteriuras indemnisaziuns e restituziuns		2'120.00				
1500.4270.00	Chastis		1'750.00				2'625.00
1500.4614.00	Contribuziuns GVG per investiziuns		20'312.75		8'500.00		6'377.00
1500.4614.10	Contribuziuns GVG per cuors		700.00		2'000.00		
1500.4614.20	Contribuziuns GVG per ingaschamaints		14'447.50		8'000.00		8'000.00
1500.4614.30	Contribuziun GVG als cuosts d'organisaziun Vereina		33'350.00		18'200.00		15'200.00
1500.4614.50	Contribuziun RhB per scolaziuns ed ingaschamaints Vereina				15'000.00		18'150.00
1500.4617.00	Indemnisaziun tras terz per ingaschamaints		2'130.00		25'000.00		11'985.00
1500.4634.00	Contrat Tunnel Munt La Schera				1'500.00		1'500.00
1500.4910.00	Facturaziun interna da prestaziuns						687.50

**Quint da success 2023**

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>1610</b>	<b>Defaisa militara</b>	<b>18'649.95</b>		<b>20'100.00</b>		<b>18'928.30</b>	
1610.3144.00	Mantegnimaint da stabels			1'000.00		28.35	
1610.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	18'319.95		18'400.00		18'319.95	
1610.3614.00	Contribuziun al district da tir XIII	330.00		700.00		580.00	
<b>1620</b>	<b>Defaisa civila generala</b>	<b>21'453.49</b>	<b>9'279.75</b>	<b>24'400.00</b>	<b>4'500.00</b>	<b>30'285.88</b>	<b>4'010.00</b>
1620.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	10'274.60		10'000.00		10'033.70	
1620.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	303.00		2'000.00		1'210.25	
1620.3120.00	Energia, aua, aua suos-cha ed immundizchas	7'077.10		5'000.00		8'834.75	
1620.3134.00	Sgüranzas	232.00		900.00		1'337.85	
1620.3144.00	Mantegnimaint da stabels	715.20		2'500.00		5'685.45	
1620.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	2'851.59		4'000.00		3'183.88	
1620.4430.10	Rechavs da fittanzas		6'279.75		1'500.00		1'010.00
1620.4630.00	Contribuziuns dal stadi		3'000.00		3'000.00		3'000.00



## Quint da success 2023

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>2</b>	<b>SCOLAZIUN</b> Netto Aufwand	<b>3'656'706.25</b>	<b>601'013.15</b> 3'055'693.10	<b>3'579'100.00</b>	<b>408'000.00</b> 3'171'100.00	<b>3'645'514.31</b>	<b>615'716.40</b> 3'029'797.91
<b>2110</b>	<b>Scoulina</b>	<b>266'843.34</b>	<b>26'841.05</b>	<b>273'400.00</b>	<b>36'000.00</b>	<b>296'392.55</b>	<b>35'460.50</b>
2110.3020.00	Salaris	210'181.80		210'000.00		230'637.55	
2110.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	14'247.75		14'200.00		15'062.90	
2110.3052.00	Contribuziun chascha da pensiu	15'460.45		16'700.00		16'468.60	
2110.3053.00	Sgüranza d'accidaints	838.70		900.00		953.60	
2110.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	3'476.20		3'500.00		3'840.25	
2110.3055.00	Diari da malatia	2'129.05		2'100.00		2'280.85	
2110.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	48.00		1'000.00			
2110.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal			500.00		103.50	
2110.3104.00	Mezs d'instrucziun e da giovar	5'851.25		5'000.00		6'827.44	
2110.3104.10	Mezs d'instrucziun digitalis (iPads)	41.60				230.70	
2110.3130.01	Servezzan medicinal, mentorat	147.50		1'500.00		347.95	
2110.3130.20	Sclerimaints pedagogics	6'054.59		10'000.00		11'674.31	
2110.3171.00	Excursiuns, viadis da scoula e progets	7'784.05		7'500.00		7'885.05	
2110.3171.01	Spaisas magistraglia	582.40		500.00		79.85	
2110.4611.00	Contribuziuns chantunalas		26'841.05		36'000.00		35'460.50
<b>2120</b>	<b>Scoula primara</b>	<b>1'201'809.86</b>	<b>156'740.65</b>	<b>1'129'300.00</b>	<b>132'000.00</b>	<b>1'097'313.57</b>	<b>145'554.15</b>
2120.3020.00	Salaris	902'876.00		850'000.00		811'049.25	
2120.3020.10	Salaris rimplazzamaint magisters			3'000.00			
2120.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	56'910.40		55'000.00		51'917.75	
2120.3052.00	Contribuziun chascha da pensiu	54'516.80		60'600.00		54'769.70	
2120.3053.00	Sgüranza d'accidaints	3'370.00		3'500.00		3'097.85	
2120.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	12'979.40		13'500.00		12'945.20	
2120.3055.00	Diari da malatia	8'131.10		8'600.00		8'016.70	
2120.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	1'194.60		3'000.00		3'357.45	
2120.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	1'207.50		300.00		660.10	
2120.3104.00	Mezs d'instrucziun	25'922.15		25'000.00		28'143.23	
2120.3104.10	Mezs d'instrucziun digitalis (iPads)	20'064.80		20'000.00		5'139.60	
2120.3130.00	Maisa da mezdi - giantars	7'735.50		4'000.00		5'087.50	
2120.3130.01	Servezzan medicinal, mentorat	3'723.85		4'000.00		3'282.20	
2120.3130.20	Sclerimaints pedagogics	46'683.46		30'000.00		54'082.64	
2120.3171.00	Excursiuns, viadis da scoula e progets	55'425.65		46'000.00		55'466.65	
2120.3171.01	Spaisas magistraglia	1'068.65		2'800.00		297.75	
2120.4611.00	Contribuziuns chantunalas		153'644.65		129'000.00		143'316.15
2120.4617.00	Restituiziuns per giantars		3'096.00		3'000.00		2'238.00
<b>2130</b>	<b>Scoula secundara e reala</b>	<b>813'308.98</b>	<b>99'620.00</b>	<b>897'300.00</b>	<b>61'000.00</b>	<b>899'979.00</b>	<b>85'316.45</b>
2130.3020.00	Salaris	600'755.75		625'000.00		689'299.70	
2130.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	39'910.00		39'500.00		43'698.80	
2130.3052.00	Contribuziun chascha da pensiu	43'397.90		47'600.00		52'778.90	
2130.3053.00	Sgüranza d'accidaints	2'373.85		2'500.00		2'644.80	
2130.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	8'247.45		7'800.00		8'645.55	
2130.3055.00	Diari da malatia	5'724.35		6'900.00		6'441.40	
2130.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	84.60		3'000.00		1'275.15	
2130.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	262.45		1'000.00		996.10	
2130.3104.00	Mezs d'instrucziun	30'230.88		28'000.00		18'764.60	
2130.3104.10	Mezs d'instrucziun digitalis (iPads)	20'343.95		20'000.00		17'203.70	
2130.3130.00	Maisa da mezdi - giantars	14'620.00		10'000.00		13'263.00	
2130.3130.01	Servezzan medicinal, mentorat	2'423.30		2'500.00		1'741.00	
2130.3171.00	Excursiuns, viadis da scoula e progets	44'073.55		29'000.00		42'402.85	
2130.3171.01	Spaisas magistraglia	860.95		2'000.00		823.45	
2130.3614.10	Cuosts da scoulas externas			72'500.00			
2130.4260.00	Restituiziuns tras terzs		2'121.35		6'000.00		7'801.05
2130.4611.00	Contribuziuns chantunalas		77'095.65		50'000.00		72'019.40
2130.4612.00	Restituiziuns Cumün da Scuol		12'247.00				
2130.4617.00	Restituiziuns per giantars		8'156.00		5'000.00		5'496.00



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>2140</b>	<b>Scoula da musica</b>	<b>51'697.22</b>		<b>49'000.00</b>		<b>55'658.10</b>	
2140.3612.00	Contribuziun a la scoula da musica (EBVM)	51'697.22		49'000.00		55'658.10	
<b>2170</b>	<b>Chasas da scoula</b>	<b>818'357.25</b>	<b>227'422.20</b>	<b>608'500.00</b>	<b>29'000.00</b>	<b>787'224.32</b>	<b>257'331.40</b>
2170.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	9'981.70		10'000.00		27'834.45	
2170.3111.00	Cumpra da maschinas ed ogets	16'872.50		15'000.00		8'348.05	
2170.3120.00	Forz'electrica	24'870.25		26'500.00		31'646.50	
2170.3120.10	Aua ed aua suos-cha	10'276.70		12'000.00		11'973.90	
2170.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	86'931.39		60'000.00		83'340.60	
2170.3120.40	Immundizchas	5'118.20		5'500.00		4'950.65	
2170.3134.00	Sgüranzas	7'906.25		8'000.00		7'534.35	
2170.3144.00	Mantegnimaint dals stabels	90'851.51		83'000.00		57'597.25	
2170.3151.00	Mantegnimaint maschinas e mobigliar	15'136.35		9'000.00		9'012.80	
2170.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	304'912.00		158'500.00		304'912.00	
2170.3910.00	Fact. interna da prestaziuns	210'868.59		201'000.00		204'331.50	
2170.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	34'631.81		20'000.00		35'742.27	
2170.4240.00	Rechav fittanza localitats a la scoula		665.00				25.00
2170.4240.01	Rechav fittanza ed adöver da chasas da scoula		2'515.00		29'000.00		33'064.00
2170.4893.00	Prelevamaint prefinanziaziun sanaziun chasa da scoula		224'242.20				224'242.40
<b>2190</b>	<b>Direcziun ed administraziun da scoula</b>	<b>418'346.00</b>	<b>90'389.25</b>	<b>427'400.00</b>	<b>150'000.00</b>	<b>368'827.22</b>	<b>92'053.90</b>
2190.3010.00	Salaris	151'379.70		143'000.00		122'923.87	
2190.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	9'961.05		9'100.00		5'914.15	
2190.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	14'828.75		11'000.00		6'598.55	
2190.3053.00	Sgüranza d'accidaints	2'143.95		600.00		410.05	
2190.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	2'429.05		2'300.00		1'257.60	
2190.3055.00	Diari da malatia	1'487.70		1'500.00		1'036.20	
2190.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	1'900.70		5'000.00		10'639.45	
2190.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	8'889.75		5'000.00		6'443.40	
2190.3100.00	Material da büro e gestiun	4'813.30		4'000.00		5'404.20	
2190.3103.00	Literatura e gasezzas	179.00		500.00		143.40	
2190.3113.00	Cumpra maschinas da büro	89.00		5'000.00		161.65	
2190.3130.00	Prestaziuns tras terzs	16'427.50		25'000.00		23'446.55	
2190.3130.10	Portos					22.00	
2190.3134.00	Sgüranzas da respunsabilità	2'356.20		3'800.00		4'386.70	
2190.3150.00	Mantegnimaint da mobiglia e maschinas	243.60		500.00		408.45	
2190.3170.00	Indemisaziun da spaisas	1'398.90		3'500.00		1'150.70	
2190.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	440.00		2'000.00		6'817.25	
2190.3614.00	Cuosts da transports da scolars	130'389.45		142'000.00		122'931.85	
2190.3636.00	Contribuziuns ad instituziuns da scolaziun	8'698.40		2'000.00		1'348.00	
2190.3900.00	Facturaziun interna ICT	60'290.00		61'600.00		47'383.20	
2190.4611.00	Contribuziuns chantunalas		79'433.15		150'000.00		73'125.10
2190.4611.01	Contribuziuns chantunalas als cuosts da transport da scolars		10'956.10				18'928.80
<b>2200</b>	<b>Scoula speciala</b>	<b>29'666.10</b>		<b>85'000.00</b>		<b>61'181.05</b>	
2200.3602.00	Scoulas da pedagogia curativa	4'452.00		15'000.00		10'269.00	
2200.3612.00	Cuost post da logopedia	25'214.10		70'000.00		50'912.05	
<b>2300</b>	<b>Scolaziun professiunala da basa</b>	<b>18'927.50</b>		<b>19'000.00</b>		<b>18'927.50</b>	
2300.3634.00	Contribuziun sanaziun chasa da giarsuns Samedan	18'927.50		19'000.00		18'927.50	
<b>2510</b>	<b>Scoula gimnasiala</b>	<b>37'750.00</b>		<b>90'200.00</b>		<b>60'011.00</b>	
2510.3611.00	Contribuziun al peregimnasi	37'750.00		80'000.00		50'375.00	
2510.3612.10	Contribuziun al IOF (EBVM)			10'200.00		9'636.00	



## Quint da success 2023

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>3</b>	<b>CULTURA, SPORT E BASELGLIA</b> Netto Aufwand	<b>1'176'631.12</b>	<b>284'882.37</b> 891'748.75	<b>1'137'800.00</b>	<b>287'200.00</b> 850'600.00	<b>1'261'358.69</b>	<b>288'753.74</b> 972'604.95
<b>3210</b>	<b>Biblioteca</b>	<b>25'281.55</b>		<b>24'400.00</b>		<b>34'057.00</b>	
3210.3144.00	Mantegnimaint biblioteca	909.60		500.00		9'685.05	
3210.3160.00	Fit local da biblioteca	14'871.95		14'400.00		14'871.95	
3210.3636.00	Contribuziun a la biblioteca publica	9'500.00		9'500.00		9'500.00	
<b>3290</b>	<b>Cultura</b>	<b>90'743.54</b>	<b>2'366.80</b>	<b>72'200.00</b>		<b>109'282.11</b>	
3290.3612.00	Contribuziun a la cultura (EBVM)	5'596.88		6'100.00		5'734.69	
3290.3634.00	Contribuziuns ad instituziuns publicas	300.00		500.00		30'300.00	
3290.3636.00	Contribuziuns a div. societats da cumün	17'300.00		15'000.00		14'184.70	
3290.3636.01	Contribuziuns a societats d'utrò	11'341.00		4'000.00		6'317.40	
3290.3636.10	Cuosts per arrandschamaints culturals	40'400.80		35'500.00		44'231.65	
3290.3636.11	Contribuziuns per concerts e teaters	12'600.00		8'500.00		7'400.00	
3290.3636.20	Mantegnimaint föclers	1'253.20		1'500.00		170.95	
3290.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	1'676.35		1'100.00		904.72	
3290.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	275.31				38.00	
3290.4511.00	Retrat da la reserva (2910)		2'366.80				
<b>3410</b>	<b>Implants da sport</b>	<b>379'366.27</b>	<b>122'588.87</b>	<b>347'000.00</b>	<b>105'200.00</b>	<b>397'825.64</b>	<b>135'119.54</b>
3410.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	8'221.35		4'000.00		8'215.75	
3410.3120.00	Forz'electricica	71'224.80		44'000.00		55'235.20	
3410.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas			3'600.00		630.00	
3410.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	196.55					
3410.3130.00	Prestaziuns tras terzs	336.00		3'000.00		3'244.10	
3410.3134.00	Sgüranzas maschinas e ris-ch	1'309.60		2'000.00		1'334.80	
3410.3141.00	Mantegnimaint loipa	19'571.75		36'200.00		47'389.44	
3410.3149.00	Mantegnimaint divers plazzals da sport e da giovar	81'077.02		59'500.00		106'172.85	
3410.3151.10	Ulteriur mantegnimaint da mobiglias	1'996.50		3'000.00		661.90	
3410.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	2'799.70		5'700.00		2'799.70	
3410.3900.00	Facturaziun interna ICT	4'820.00		4'900.00		3'790.65	
3410.3910.00	Fact. interna da prestaziuns	161'318.93		130'600.00		144'755.52	
3410.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	26'494.07		50'500.00		23'595.73	
3410.4240.00	Taxa d'adöver implants da sport				100.00		
3410.4430.00	Rechav da fits localitats		1'100.00		1'100.00		1'100.00
3410.4632.00	Contribuziuns a la reclama piazza da glatsch		13'000.00		10'000.00		12'500.00
3410.4636.00	Indemnisaziun a las loipas d'engiadina		26'652.77		30'000.00		52'780.94
3410.4940.10	Restituziun da chalur al provedimaint central		56'619.70		40'000.00		41'656.80
3410.4990.00	Contribuziun dal turissem		25'216.40		24'000.00		27'081.80
<b>3411</b>	<b>Restorant Center da Sport</b>	<b>23'025.95</b>	<b>7'570.00</b>	<b>26'100.00</b>	<b>7'500.00</b>	<b>42'690.08</b>	<b>7'810.00</b>
3411.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm					1'228.75	
3411.3105.00	Mangiativas restorant					147.95	
3411.3111.00	Cumpra mobigliar restorant					5'560.50	
3411.3120.00	Forz'electricica	7'913.00		5'000.00		6'100.00	
3411.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas					55.10	
3411.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	3'235.60		2'500.00		2'516.90	
3411.3134.00	Sgüranzas	3'499.50		3'400.00		3'443.20	
3411.3144.00	Mantegnimaint dals stabels	100.60		5'000.00		6'754.45	
3411.3151.00	Mantegnimaint maschinas	576.20		1'000.00		7'456.85	
3411.3151.01	Mantegnimaint mobiglias			500.00			
3411.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	7'701.05		7'700.00		7'701.05	
3411.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			1'000.00			
3411.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun					1'725.33	



## Quint da success 2023

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3411.4250.00	Rechav restaurant		70.00				310.00
3411.4430.00	Rechav da fits rest. Center da Sport		7'500.00		7'500.00		7'500.00
<b>3412</b>	<b>Bogn da famiglia</b>	<b>554'145.90</b>	<b>152'356.70</b>	<b>570'000.00</b>	<b>174'500.00</b>	<b>571'799.66</b>	<b>145'824.20</b>
3412.3010.00	Salaris	224'536.17		250'000.00		253'913.67	
3412.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	14'839.85		16'100.00		17'283.10	
3412.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	18'502.65		20'000.00		19'458.90	
3412.3053.00	Sgüranza d'accidaints	2'326.65		6'000.00		4'475.65	
3412.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	3'618.65		4'200.00		4'406.60	
3412.3055.00	Diari da malatia	2'216.55		2'500.00		2'493.60	
3412.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	1'132.80		1'000.00		860.00	
3412.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	148.55		500.00		395.70	
3412.3100.00	Material da büro			500.00		22.00	
3412.3101.00	Mezs e material da pulir	5'462.15		6'000.00		11'475.55	
3412.3101.10	Controllas d'aua	2'688.00		2'500.00			
3412.3101.20	Ulteriurs cuosts da gestiun	41'589.60		30'000.00		39'501.20	
3412.3102.00	Reclama ed inserats	9'857.70		8'500.00		11'959.90	
3412.3105.00	Cumprita da material da vendita e victualias	8'811.00		10'000.00		9'806.25	
3412.3111.00	Cumpra da maschinas, veiculs ed üsaglias	792.00		2'500.00		399.25	
3412.3112.00	Büschmainta ed altschiva	615.60		1'000.00		592.20	
3412.3120.00	Forz'electrica	31'245.20		25'000.00		30'530.15	
3412.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	12'395.50		12'500.00		12'395.50	
3412.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	45'922.90		60'000.00		58'119.10	
3412.3134.00	Sgüranzas	10'118.40		8'700.00		10'028.05	
3412.3137.00	Imposta plü valur - scurzida	17'332.97		11'000.00		11'967.90	
3412.3144.00	Mantegnimaint dal stabel	36'074.95		25'000.00		28'173.00	
3412.3151.00	Mantegnimaint da mobiglias	15'732.32		20'000.00		17'849.18	
3412.3151.10	Contrats da servezzan	4'122.74		4'000.00		70.00	
3412.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	148.40		1'300.00		286.75	
3412.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	24'608.50		10'200.00		10'141.55	
3412.3900.00	Facturaziun interna ICT	16'900.00		17'300.00		13'267.30	
3412.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	2'362.92		13'700.00		1'908.61	
3412.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	43.18				19.00	
3412.4240.00	Entradas ordinarias		100'103.10		115'000.00		90'069.50
3412.4240.01	Entradas tras scoulas		39'688.00		45'000.00		43'571.00
3412.4240.02	Rechav reclamas televisiun		3'203.85		3'000.00		3'064.55
3412.4250.00	Entradas automat da victualias		8'248.20		10'000.00		4'116.15
3412.4250.01	Entradas shop		1'113.55		1'500.00		5'003.00
<b>3420</b>	<b>Sendas BAW</b>	<b>86'286.89</b>		<b>64'400.00</b>		<b>91'442.88</b>	
3420.3101.00	Cuosts previsibels	2'029.95		5'000.00		6'649.94	
3420.3141.00	Mantegnimaint vias e sendas	33'636.85		12'600.00		25'927.30	
3420.3631.00	Contribuziun al BAW	200.00		200.00		200.00	
3420.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	43'307.52		33'500.00		49'931.48	
3420.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	7'112.57		13'100.00		8'734.16	
<b>3421</b>	<b>Trafic plan</b>	<b>5'660.50</b>		<b>15'100.00</b>		<b>5'660.50</b>	
3421.3141.00	Mantegnimaint vias ed indrizs			5'000.00			
3421.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	2'313.85		6'600.00		2'313.85	
3421.3632.00	Contrat da prestaziun TESSVM	3'346.65		3'500.00		3'346.65	
<b>3500</b>	<b>Cluchers e baselgias</b>	<b>12'120.52</b>		<b>18'600.00</b>		<b>8'600.82</b>	
3500.3120.00	Forz'electrica	1'846.10		1'200.00		1'325.05	
3500.3134.00	Sgüranzas	2'436.20		1'500.00		1'576.16	
3500.3144.00	Mantegnimaint dals cluchers	347.65		1'000.00		1'533.85	
3500.3144.01	Mantegnimaint uras e sains	1'042.90		1'000.00		198.65	
3500.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	1'533.00		1'600.00		1'533.00	
3500.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	4'221.38		12'300.00		2'071.72	
3500.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	693.29				362.39	





## Quint da success 2023

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>4</b>	<b>SANDÀ</b> Netto Aufwand	<b>1'319'208.95</b>	<b>50'627.40</b> 1'268'581.55	<b>1'194'700.00</b>	<b>25'700.00</b> 1'169'000.00	<b>1'110'188.25</b>	<b>77'284.40</b> 1'032'903.85
<b>4110</b>	<b>Ospidals e clinics</b>	<b>677'394.00</b>		<b>598'200.00</b>		<b>490'937.00</b>	
4110.3612.00	Contribuziuns a l'Ospidal d'Engiadina Bassa	552'325.00		467'500.00		348'649.00	
4110.3612.01	Contribuziuns a clinics curativas CSEB	17'479.00		24'700.00		13'497.00	
4110.3612.10	Contribuziun ad ulteriurs ospidals	73'590.00		106'000.00		128'791.00	
4110.3634.00	Contribuziun a la Grischa Care	34'000.00					
<b>4120</b>	<b>Chūra e fliamaint</b>	<b>593'112.40</b>	<b>46'938.40</b>	<b>498'700.00</b>	<b>15'000.00</b>	<b>585'987.50</b>	<b>70'519.40</b>
4120.3612.01	Contribuziuns chūra e fliamaint CSEB	457'437.00		455'700.00		490'611.10	
4120.3612.10	Contribuziun al post da cussagliaziun CSEB	26'632.00				24'857.00	
4120.3612.11	Chūra d'attempats d'utro	109'043.40		43'000.00		70'519.40	
4120.4260.00	CSEB - restituziuns chūra d'utro		46'938.40		15'000.00		70'519.40
<b>4210</b>	<b>Fliamaint ambulat</b>	<b>9'462.10</b>		<b>50'500.00</b>		<b>16'749.25</b>	
4210.3612.00	Contribuziun a la SPITEX - CSEB	9'462.10		50'500.00		16'749.25	
<b>4220</b>	<b>Servezzan da salvamaint</b>	<b>21'778.00</b>		<b>30'800.00</b>		<b>13'802.00</b>	
4220.3612.00	Contribuziuns a servezzans da salvamaint CSEB	21'778.00		30'300.00		13'302.00	
4220.3636.00	Contribuziun als samaritans			500.00		500.00	
<b>4310</b>	<b>Prevenziun d'alcohol e drogas</b>	<b>3'750.00</b>		<b>7'500.00</b>	<b>3'700.00</b>		<b>323.10</b>
4310.3636.00	Contribuziuns per prevenziuns	3'750.00		7'500.00			323.10
4310.4611.00	Partecipaziun dal Chantun				3'700.00		323.10
<b>4330</b>	<b>Servezzan sanitari da scoula</b>	<b>13'712.45</b>	<b>3'689.00</b>	<b>9'000.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>2'712.50</b>	<b>6'441.90</b>
4330.3130.00	Servezzan da daintist in scoula	12'080.45		7'000.00		2'712.50	
4330.3130.10	Servezzan da meidi in scoula	1'632.00		2'000.00			
4330.4637.00	Restituziun cuosts da daintist tras privats		3'689.00		7'000.00		6'441.90



## Quint da success 2023

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>5</b>	<b>SGÜREZZA SOCIALA</b> Netto Aufwand	<b>268'527.87</b>	<b>20'145.00</b>	<b>207'800.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>210'666.15</b>	<b>486.00</b>
			248'382.87		205'800.00		210'180.15
<b>5430</b>	<b>Pajamaints anticipats ed inchasch d'alimaints</b>			<b>5'000.00</b>		<b>696.00</b>	
5430.3132.00	Cuosts per prestaziuns externas			5'000.00		696.00	
<b>5450</b>	<b>Prestaziuns a famiglias</b>	<b>64'232.75</b>	<b>1'431.00</b>	<b>42'300.00</b>		<b>19'146.80</b>	
5450.3611.00	Uffizi social GR - chüra d'uffants	41'794.75		20'000.00		16'700.00	
5450.3612.00	Contribuziun a la canorta (EBVM)	2'438.00		2'300.00		2'446.80	
5450.3614.00	Indemnisaziun chüra d'uffants Zernez	20'000.00		20'000.00			
5450.4260.00	Restituziuns da terzs		1'431.00				
<b>5720</b>	<b>Sustegns economics obligatorics</b>	<b>54'152.35</b>	<b>18'714.00</b>	<b>38'000.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>57'629.23</b>	<b>150.00</b>
5720.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics			8'000.00		5'826.05	
5720.3611.01	Contribuziuns a cuosts externs	2'199.00		5'000.00			
5720.3637.00	Sustegns socials	51'953.35		25'000.00		51'803.18	
5720.4260.00	Restituziuns da sustegns		10'967.90		2'000.00		150.00
5720.4631.00	Contribuziuns chantunalas		7'746.10				
<b>5730</b>	<b>Agüd da fùgitivs</b>	<b>4'336.55</b>		<b>3'000.00</b>		<b>667.65</b>	<b>336.00</b>
5730.3631.00	Contribuziun al Chantun per agüd da fùgitivs (UMAS)	4'336.55		3'000.00		251.65	
5730.3637.00	Sustegns fùgitivs					416.00	
5730.4260.00	Restituziuns da fùgitivs						336.00
<b>5790</b>	<b>Ulteriur provedimaint social</b>	<b>145'806.22</b>		<b>119'500.00</b>		<b>132'526.47</b>	
5790.3611.00	Masüras staziunaras per la protecziun d'uffants	33'077.65					
5790.3612.00	Indemnisaziun servezzan social regiunal	43'659.25		56'000.00		55'579.25	
5790.3612.01	Indemnisaziun curatella professionala (EBVM)	59'858.69		51'500.00		66'178.58	
5790.3612.02	Integraziun regiunala (EBVM)	4'498.93		4'000.00		5'251.94	
5790.3631.00	Contribuziun per masüras d'integraziun	2'420.50		3'000.00		1'938.45	
5790.3636.00	Contribuziuns a societats ed organisaziuns	1'291.20		4'000.00		1'578.25	
5790.3636.10	Contribuziuns per accziuns d'agüd	1'000.00		1'000.00		2'000.00	





No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>6</b>	<b>TRAFIC</b> Netto Aufwand	<b>987'815.43</b>	<b>149'002.55</b> 838'812.88	<b>1'079'100.00</b>	<b>84'300.00</b> 994'800.00	<b>924'127.36</b>	<b>94'455.10</b> 829'672.26
<b>6150</b>	<b>Vias cumünalas</b>	<b>829'376.24</b>	<b>102'733.05</b>	<b>918'900.00</b>	<b>44'300.00</b>	<b>755'314.52</b>	<b>49'128.70</b>
6150.3119.00	Cumpra terrain per adöver public					8'978.50	
6150.3120.20	Forz'electrica per igluminaziun publica	12'920.65		15'000.00		16'582.15	
6150.3130.00	Servezzan tras terzs	6'907.00		5'000.00		43'208.90	
6150.3140.00	Cuosts da gestiun e fluors	8'150.40		5'000.00		5'790.10	
6150.3141.00	Mantegnimaint vias e piazzas cumünalas	131'014.30		118'000.00		132'230.70	
6150.3141.01	Marcaziun e signalisaziun da vias	7'753.20		45'000.00		9'026.65	
6150.3141.02	Cuosts da pulir vias e piazzas	2'845.85		4'000.00		3'389.50	
6150.3141.03	Masûraziun da tempo	3'399.60					
6150.3141.10	Servezzan d'inviern tras terzs	269'110.60		350'000.00		260'956.10	
6150.3141.20	Mantegnimaint da l'igluminaziun publica	108'662.85		45'000.00		67'084.06	
6150.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	1'861.25		500.00		124.20	
6150.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	16'546.30		26'200.00		14'587.30	
6150.3511.00	Miss illa reserva (29100.02)	69'600.00					
6150.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	164'139.62		204'500.00		164'926.71	
6150.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	26'464.62		100'700.00		28'429.65	
6150.4210.00	Taxa da cumpensaziun per parkegis		69'600.00				
6150.4240.00	Rechav fittanzas piazzas da parcar		7'150.00		6'200.00		6'250.00
6150.4260.00	Restituziuns per rumida da naiv		23'025.75		15'000.00		12'315.35
6150.4260.10	Restituziuns da terzs		2'957.30		100.00		9'126.80
6150.4930.10	Facturaziun interna forza per igluminaziun publica				23'000.00		21'436.55
<b>6290</b>	<b>Trafic public</b>	<b>158'439.19</b>	<b>46'269.50</b>	<b>160'200.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>168'812.84</b>	<b>45'326.40</b>
6290.3109.00	Cumpra bigliets dal Vereina	39'651.45		40'000.00		30'546.55	
6290.3109.10	Cumpra cartas da di GA-Flexi	68.55				13'044.05	
6290.3130.00	Prestaziuns tras terzs ed ulteriurs cuosts	2'386.09		200.00		4'824.19	
6290.3141.00	Mantegnimaint fermativas da bus	4'982.15					
6290.3635.01	Contribuziun al trafic public - lingia Zernez - Brail	92'850.50		100'000.00		101'897.60	
6290.3635.03	Contribuziun al cuors Flüela (EBVM)	18'500.45		20'000.00		18'500.45	
6290.4250.00	Rechav bigliets dal Vereina		38'925.35		40'000.00		30'528.70
6290.4250.10	Rechav bigliets dal di GA-Flexi		7'344.15				14'797.70



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>7</b>	<b>AMBIANT E PLANISAZIUN</b> Netto Aufwand	<b>1'586'929.00</b>	<b>1'413'607.67</b>	<b>1'646'700.00</b>	<b>1'279'300.00</b>	<b>1'499'598.38</b>	<b>1'405'763.33</b>
			173'321.33		367'400.00		93'835.05
<b>7100</b>	<b>Büglis in cumün</b>	<b>10'567.09</b>		<b>13'800.00</b>		<b>10'055.42</b>	
7100.3142.00	Mantegnimaint büglis da cumün	5'975.65		10'000.00		5'525.35	
7100.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	3'943.74		3'800.00		3'855.63	
7100.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	647.70				674.44	
<b>7101</b>	<b>Provedimaint d'aua</b>	<b>373'405.00</b>	<b>373'405.00</b>	<b>363'000.00</b>	<b>363'000.00</b>	<b>370'363.40</b>	<b>370'363.40</b>
7101.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	4'041.35		3'000.00		18'657.22	
7101.3120.00	Forz'electricca	31'251.20		15'000.00		31'689.35	
7101.3120.01	Cuosts reservuar Punt'Ota	14'942.85		6'000.00		2'964.50	
7101.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	926.45		900.00		926.45	
7101.3130.10	Telefon			600.00			
7101.3132.00	Controllas d'aua (labor)	4'158.45		4'000.00		2'146.00	
7101.3132.01	Onuraris per cusgliaders	2'843.25		10'000.00		3'993.85	
7101.3134.00	Sgüranzas	4'619.75		5'800.00		4'679.15	
7101.3142.00	Mantegnimaint provedimaint d'aua	129'262.30		145'500.00		120'221.25	
7101.3300.20	Amortisaziuns ordinarias	4'892.70		59'300.00		6'955.90	
7101.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	102'878.49		68'100.00		127'765.07	
7101.3900.00	Facturaziun interna ICT	4'820.00		4'900.00		3'790.65	
7101.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	59'620.32		28'900.00		40'217.86	
7101.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	9'147.89		11'000.00		6'356.15	
7101.4240.00	Taxas d'adöver aua		181'713.70		183'000.00		179'868.45
7101.4240.10	Taxas fundamentalas aua		150'333.80		147'000.00		148'249.95
7101.4260.00	Restituziuns tras terzs		997.80				12'209.50
7101.4632.00	Contribuziun S-chanf per reservuar Punt'Ota		7'471.45		3'000.00		2'979.70
7101.4930.00	Facturaziun interna part entradas KEV OEF		32'888.25		30'000.00		27'055.80
<b>7200</b>	<b>Tualettas publicas</b>	<b>28'876.85</b>		<b>12'600.00</b>		<b>27'082.91</b>	
7200.3101.00	Cuosts da gestiun e fittanzas	15'828.05		8'600.00		9'270.30	
7200.3120.00	Forz'electricca	1'637.45		1'500.00		1'594.50	
7200.3144.00	Mantegnimaint stabels	401.70		2'500.00		388.40	
7200.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	9'456.56				13'472.98	
7200.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	1'553.09				2'356.73	
<b>7201</b>	<b>Provedimaint d'aua suos-cha</b>	<b>547'902.15</b>	<b>547'902.15</b>	<b>546'000.00</b>	<b>546'000.00</b>	<b>535'837.90</b>	<b>535'837.90</b>
7201.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	14'521.85		20'500.00		25'110.55	
7201.3101.10	Allontanamaint da belma	32'647.65		33'000.00		44'229.50	
7201.3110.00	Mobiglia e maschinas da büro			500.00			
7201.3120.00	Forz'electricca	50'085.65		42'000.00		46'709.50	
7201.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	12'395.50		12'500.00		12'395.50	
7201.3120.30	Cuosts da s-chodamaint			6'500.00		5'942.20	
7201.3130.10	Telefon e comunicaziun	545.40		600.00		545.40	
7201.3132.00	Controllas d'aua (labor)	600.00		5'000.00		1'300.00	
7201.3134.00	Sgüranzas	8'885.40		11'800.00		9'917.05	
7201.3143.00	Mantegnimaint chnalisaziun	76'783.70		57'500.00		71'555.50	
7201.3144.00	Mantegnimaint sarineras	35'497.70		35'500.00		31'023.02	
7201.3300.30	Amortisaziuns ordinarias	11'655.50		53'000.00		29'172.50	
7201.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	142'308.02		69'400.00		89'550.67	
7201.3610.00	Contribuziun protecziun d'auas	13'230.00		13'000.00		13'194.00	
7201.3635.00	Contribuziuns ad instituziuns privatas	300.00		300.00		300.00	
7201.3900.00	Facturaziun interna ICT	14'470.00		14'800.00		11'371.95	
7201.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	115'928.36		136'100.00		123'039.30	
7201.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	18'047.42		34'000.00		20'481.26	
7201.4240.00	Taxas d'adöver aua suos-cha		257'598.80		264'000.00		253'302.05
7201.4240.10	Taxas fundamentalas aua suos-cha		286'003.35		280'000.00		281'935.85



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7201.4240.20	Taxas per deposit da belma				2'000.00		600.00
7201.4260.50	Restituiziuns da sgüranzas		4'300.00				
<b>7300</b>	<b>Cadavers e tualettas da chans</b>	<b>25'969.98</b>		<b>27'200.00</b>		<b>34'186.98</b>	
7300.3101.00	Cuosts da gestiun chasin da cadavers	1'560.90		2'000.00		1'462.85	
7300.3144.00	Mantegnimaint dals stabels ed indrizs	3'494.05		9'000.00		10'743.30	
7300.3151.00	Cuosts da gestiun tualettas da chans	5'711.25		5'500.00		7'880.20	
7300.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	13'059.04		10'700.00		12'001.33	
7300.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'144.74				2'099.30	
<b>7301</b>	<b>Immundizchas</b>	<b>192'498.52</b>	<b>192'498.52</b>	<b>178'300.00</b>	<b>178'300.00</b>	<b>174'160.90</b>	<b>174'160.90</b>
7301.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	4'494.20		2'000.00		4'503.80	
7301.3101.10	Allontanamaint da palperi vegl e chartun	10'806.75		11'500.00		12'357.85	
7301.3101.11	Allontanamaint d'immundizchas	19'241.00		15'000.00		14'155.70	
7301.3101.12	Allontanamaint immundizchas organicas	16'056.70		14'000.00		12'786.30	
7301.3120.00	Cuosts da forz'electricca	322.20		200.00		342.05	
7301.3134.00	Sgüranzas	175.00		200.00		199.80	
7301.3140.00	Mantegnimaint infrastructura	14'213.20		39'500.00		497.00	
7301.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	2'446.25		2'500.00		2'446.25	
7301.3510.00	Miss in finanziaziun speciala					18'820.14	
7301.3612.00	Indemnisaziun allontanamaint d'immundizchas (EBVM)	73'550.80		49'000.00		66'447.15	
7301.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	44'217.76		31'300.00		35'669.62	
7301.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	6'974.66		13'100.00		5'935.24	
7301.4240.00	Taxas fundamentalas immundizchas		174'858.70		173'000.00		173'914.30
7301.4250.00	Ulteriur rechav cul ramassamaint				300.00		246.60
7301.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		17'639.82		5'000.00		
<b>7302</b>	<b>Deponias material da s-chav</b>	<b>125'730.22</b>	<b>156'476.90</b>	<b>50'400.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>37'829.92</b>	<b>161'531.50</b>
7302.3101.00	Cuosts previsibels	322.15		500.00			
7302.3130.00	Servezzan tras terzs	37'804.20		10'000.00		8'307.50	
7302.3149.00	Mantegnimaint deponia da material da s-chav	69'714.97		35'000.00		20'053.70	
7302.3300.30	Amortisaziuns ordinarias			2'900.00			
7302.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	15'450.02		2'000.00		8'148.34	
7302.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'438.88				1'320.38	
7302.4240.00	Taxas da deponia		138'411.50		20'000.00		161'531.50
7302.4260.00	Restituiziuns tras terzs		18'065.40				
<b>7410</b>	<b>Cuntschets da sgürezza</b>	<b>10'338.02</b>		<b>4'600.00</b>		<b>2'838.40</b>	
7410.3130.00	Servezzan tras terzs			500.00			
7410.3142.00	Mantegnimaint da cuntschets d'aua	2'388.95		1'000.00		1'993.00	
7410.3142.10	Masüraziuns Fratta	2'623.00		2'000.00			
7410.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	4'574.74		1'100.00		719.54	
7410.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	751.33				125.86	
<b>7420</b>	<b>Repars da lavinas</b>	<b>16'262.37</b>		<b>21'000.00</b>		<b>6'137.79</b>	
7420.3130.00	Servezzans tras terzs	15'221.65		5'000.00		2'022.45	
7420.3149.00	Mantegnimaint repars da lavinas			10'000.00			
7420.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	893.91		6'000.00		3'502.65	
7420.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	146.81				612.69	
<b>7610</b>	<b>Zernez Energia 2020</b>	<b>141'915.10</b>	<b>141'915.10</b>	<b>170'000.00</b>	<b>170'000.00</b>	<b>158'304.63</b>	<b>158'304.63</b>
7610.3000.00	Onurari cumischiuns			2'000.00			
7610.3130.10	Telefon, portos e spaisas	1'676.35		3'000.00		1'610.10	
7610.3131.00	Cuosts post da coordinaziun	-7'630.60		15'000.00		16'634.30	



## Quint da success 2023

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7610.3132.00	Cussagliaziuns da progets energetics	5'038.80		10'000.00		947.75	
7610.3510.00	Miss illa reserva (29009.01)	11'027.12		10'000.00		51'080.28	
7610.3637.00	Promoziun da progets energetics	128'093.55		130'000.00		84'797.35	
7610.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	3'186.54				2'753.24	
7610.3930.00	Facturaziun interna da cuosts da gestiun	523.34				481.61	
7610.4940.00	Facturaziun da la finanziaziun fuond da 1.5 rps		141'915.10		170'000.00		158'304.63
<b>7710</b>	<b>Sunteri e sepultüra</b>	<b>14'698.07</b>	<b>1'410.00</b>	<b>91'800.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>16'004.43</b>	<b>5'565.00</b>
7710.3101.00	Material da gestiun sunteris	783.05		1'500.00		488.75	
7710.3130.00	Servezzans tras terzs	544.50		3'000.00		2'892.60	
7710.3144.00	Mantegnimaint dals sunteris	4'677.40		70'000.00		2'087.80	
7710.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	7'466.81		15'100.00		8'966.78	
7710.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	1'226.31		2'200.00		1'568.50	
7710.4240.00	Taxas da sepultüra		1'410.00		2'000.00		5'285.00
7710.4260.11	Allontanamaint da fossas						280.00
<b>7900</b>	<b>Planisaziun dal territori</b>	<b>98'765.63</b>		<b>168'000.00</b>		<b>126'795.70</b>	
7900.3131.00	Cuosts da planisaziun e progettaziun	53'944.65		75'000.00		71'408.95	
7900.3300.70	Amortisaziuns ordinarias	35'765.35		72'800.00		49'111.25	
7900.3612.00	Planisaziun regiunala / Richtplan (EBVM)	3'055.63		10'200.00		875.50	
7900.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	6'000.00		10'000.00		5'400.00	



## Quint da success 2023

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>8</b>	<b>ECONOMIA PUBLICA</b> Netto Aufwand	<b>7'724'018.53</b>	<b>6'663'797.65</b>	<b>8'211'000.00</b>	<b>7'150'900.00</b>	<b>7'628'439.61</b>	<b>6'645'564.98</b>
			1'060'220.88		1'060'100.00		982'874.63
<b>8110</b>	<b>Agricultura</b>	<b>13'850.30</b>		<b>18'400.00</b>		<b>17'261.50</b>	
8110.3000.00	Diaris ed indemnisaziuns da sezzüdas			3'000.00		2'950.00	
8110.3050.10	Contribuziuns socialas			100.00		197.10	
8110.3170.00	Indemnisaziun da spaisas			400.00		472.50	
8110.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	2'245.50		2'300.00		2'245.50	
8110.3631.10	Contribuziun al Chantun pel servezzan pauril	601.80		1'000.00		393.40	
8110.3636.00	Contribuziuns a societats ed organisaziuns	11'003.00		11'000.00		11'003.00	
8110.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			600.00			
<b>8180</b>	<b>Alps e chamonnas</b>	<b>181'142.04</b>	<b>118'532.95</b>	<b>158'200.00</b>	<b>133'900.00</b>	<b>87'290.32</b>	<b>141'757.80</b>
8180.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	15'679.10		3'000.00		6'489.45	
8180.3134.00	Sgüranzas	3'293.70		4'900.00		3'498.25	
8180.3140.00	Mantegnimaing dal fuond	12'453.20		5'000.00		9'211.70	
8180.3140.10	Mantegnimaing saivs da pas-chs	7'105.15		10'000.00		7'823.50	
8180.3144.00	Mantegnimaing alps e chamonnas	110'324.55		101'000.00		32'883.25	
8180.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	3'148.15		4'200.00		3'148.15	
8180.3614.00	Indemnisaziun ad instituziuns publicas			2'000.00			
8180.3617.00	Indemnisaziun als paur - FLAB	7'496.00		4'600.00		4'532.00	
8180.3636.00	Contribuziun a la Terza d'alp Lavin - PNS Macun	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
8180.3811.00	Expensas extraordinarias	600.00					
8180.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	14'638.11		19'500.00		13'366.00	
8180.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'404.08				2'338.02	
8180.4260.00	Taxas d'alpigiada e fits d'alps		64'461.25		65'000.00		64'388.15
8180.4260.20	Diversas restituziuns		1'872.00		12'000.00		28'165.60
8180.4260.50	Restituziuns premias da sgüranzas		730.95		800.00		730.95
8180.4430.00	Rechav fittanzas chamonnas		31'341.15		38'000.00		29'332.10
8180.4430.10	Rechav fittanza prada cumünala		9'127.60		7'100.00		8'141.00
8180.4610.00	Indemnisaziun FLAB S-chanf e Grialetsch		7'000.00		7'000.00		7'000.00
8180.4610.01	Contribuziun PNS per Macun part agricultura		4'000.00		4'000.00		4'000.00
<b>8181</b>	<b>Vias da god e champestras</b>	<b>445'558.97</b>	<b>21'115.00</b>	<b>403'800.00</b>	<b>30'000.00</b>	<b>418'448.34</b>	<b>21'265.00</b>
8181.3140.00	Mantegnimaing dal fuond	2'181.85		1'000.00		2'418.75	
8181.3141.00	Mantegnimaing vias e piazzas	259'150.25		190'000.00		200'252.50	
8181.3141.01	Signalisaziun					178.60	
8181.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	38'595.70		52'100.00		38'724.90	
8181.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	125'087.53		115'200.00		150'540.59	
8181.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	20'543.64		45'500.00		26'333.00	
8181.4240.00	Taxas per permiss da vias		21'115.00		15'000.00		21'265.00
8181.4631.01	Contribuziuns federalas				15'000.00		
<b>8200</b>	<b>Gestiun forestala</b>	<b>941'152.26</b>	<b>1'132'493.97</b>	<b>1'072'000.00</b>	<b>1'108'600.00</b>	<b>1'269'180.75</b>	<b>1'437'336.53</b>
8200.3101.00	Cuosts previsibels	1'146.40		1'500.00		3'284.05	
8200.3130.00	Servezzan tras terzs	437'455.10		440'000.00		685'715.21	
8200.3130.01	Cuosts da transport tras terzs	4'953.00		35'000.00		3'719.00	
8200.3134.00	Sgüranzas	188.00		1'200.00		188.00	
8200.3145.00	Mantegnimaing dal god	186'300.60		80'000.00		195'211.10	
8200.3145.10	Mantegnimaing gods privats	48'140.85		40'000.00		55'266.30	
8200.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	1'568.80		1'000.00		1'122.15	
8200.3635.00	Contribuziun SELVA	4'630.50		8'000.00		9'117.50	
8200.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	220'547.58		306'300.00		268'577.14	
8200.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	36'221.43		159'000.00		46'980.30	
8200.4250.00	Vendita laina raduonda per ziplar		107'468.41		100'000.00		96'843.30
8200.4250.01	Vendita laina dad arder		36'512.00		52'000.00		60'567.35



## Quint da success 2023

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8200.4250.10	Vendita lattas e pösts		1'864.50		12'000.00		13'925.30
8200.4250.20	Vendita laina d'adöver		449'968.65		430'000.00		624'225.90
8200.4250.30	Success vendita bös-chins da Nadal		604.75		3'500.00		293.35
8200.4250.50	Vendita da prodots		29'134.80		15'000.00		23'710.60
8200.4260.00	Servezzans per terzs		6'146.90				
8200.4260.50	Restituziuns per dons da sgüranza		1'122.15				
8200.4320.00	Müdamaint inventar laina		10'065.60				68'816.90
8200.4501.00	Retrat da la reserva (20910)		9'143.66				50'721.13
8200.4610.00	Contribuziun PNS per Macun part forestal		4'000.00		8'000.00		4'000.00
8200.4610.10	Contribuziun FLAB S-chanf al god		3'100.00		3'100.00		3'100.00
8200.4631.00	Contribuziuns chantunalas e federalas		473'362.55		465'000.00		491'132.70
8200.4631.01	Contribuziuns Deposits forestals				20'000.00		
<b>8290</b>	<b>Gestiun tecnica</b>	<b>2'141'506.87</b>	<b>1'907'260.46</b>	<b>2'199'000.00</b>	<b>2'101'700.00</b>	<b>2'111'767.33</b>	<b>1'954'306.06</b>
8290.3010.00	Salaris	1'447'723.37		1'523'000.00		1'432'068.38	
8290.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	90'960.90		98'000.00		91'557.15	
8290.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	108'597.05		98'000.00		99'789.25	
8290.3053.00	Sgüranza d'accidaints	32'769.60		40'000.00		36'449.50	
8290.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	22'163.75		25'200.00		22'853.30	
8290.3055.00	Diari da malatia	13'705.10		15'000.00		13'633.35	
8290.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	3'363.50		7'000.00		3'197.40	
8290.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	14'681.90		8'000.00		20'949.20	
8290.3100.00	Material da büro	1'706.35		2'000.00		1'681.70	
8290.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	29'830.25		30'000.00		25'990.55	
8290.3101.10	Carburants (benzin, diesel ed öli)	53'806.85		50'000.00		72'126.75	
8290.3110.00	Cumpra maschinas e mobiglia da büro	3'232.20		500.00		2'268.55	
8290.3111.00	Cumpra da maschinas, veiculs ed üsaglias	70'980.75		79'000.00		26'874.25	
8290.3112.00	Cumpra büschmainta da sgürezza	10'471.35		15'000.00		11'984.45	
8290.3130.00	Prestaziuns tras terzs	50.00					
8290.3130.10	Portos e comunicaziun	1'712.15		1'400.00		1'358.10	
8290.3134.00	Sgüranzas	17'677.70		22'100.00		24'925.95	
8290.3151.00	Mantegnimaint maschinas, veiculs ed üsaglias	97'033.40		85'800.00		100'707.20	
8290.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	10'073.60		18'000.00		18'583.00	
8290.3300.60	Amortisaziuns ordinarias	22'859.70		29'700.00		34'489.65	
8290.3636.00	Contribuziuns per commembranzas	4'596.00		2'000.00		60.00	
8290.3900.00	Facturaziun interna ICT	45'820.00		49'300.00		36'011.25	
8290.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns mantegnimaint maschinas	32'374.42				29'115.44	
8290.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	5'316.98				5'092.96	
8290.4250.00	Rechav vendita da material e maschinas		11'094.30				3'360.10
8290.4260.00	Restituziuns da terzs		43'163.10		72'000.00		96'613.95
8290.4260.10	Restituziun dazi per imposta d'öli		13'605.75		8'000.00		12'414.95
8290.4310.00	Aignas prestaziuns per progets d'investiziun		66'277.80				59'964.84
8290.4910.00	Facturaziun interna da prestaziuns		1'522'992.24		1'535'600.00		1'516'654.56
8290.4930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun		250'127.27		486'100.00		265'297.66
<b>8400</b>	<b>Turissem - svilup turistic</b>	<b>566'249.02</b>	<b>452'702.50</b>	<b>494'500.00</b>	<b>461'000.00</b>	<b>627'910.78</b>	<b>481'946.00</b>
8400.3101.00	Cuosts previsibels	6'741.15		2'000.00		6'861.40	
8400.3102.00	Stampas e publicaziuns	1'696.30		6'000.00		10'564.65	
8400.3111.00	Cumpra infrastruttura turistica	1'285.43		2'000.00		32'126.30	
8400.3131.00	Onuraris cusgliaders externs	4'418.50		10'000.00		167.30	
8400.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	1'568.65		500.00		883.60	
8400.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	6'263.85		31'200.00		6'263.90	
8400.3630.00	Contribuziun al Parc Naziunal Svizzer	31'274.00		31'300.00		31'274.00	





No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8400.3632.10	Contribuziun TESSVM pels posts d'infuormaziun	210'000.00		210'000.00		210'000.00	
8400.3632.11	Cuosts carta da giasts (VR, Posta)	161'064.86		75'000.00		175'133.60	
8400.3636.00	Cuosts per arrandschamaints e progets turistics	39'186.90		33'000.00		36'025.10	
8400.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	72'133.96		64'400.00		84'417.99	
8400.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	5'399.02		5'100.00		7'111.14	
8400.3990.00	Contribuziun implants da sport (3410.4990.00)	25'216.40		24'000.00		27'081.80	
8400.4035.00	Taxas da pernottaziun		266'997.05		370'000.00		286'748.30
8400.4035.01	Taxas da cura pauschalas		61'923.45		45'000.00		54'534.75
8400.4035.02	Taxas da cura / carta da giasts		115'653.75		40'000.00		130'677.95
8400.4240.10	Rechav divers arrandschamaints e progets		190.00				3'090.00
8400.4240.20	Fit plazzals da campadi chomps		2'885.25		2'000.00		577.50
8400.4260.00	Restituiziuns da terzs						2'317.50
8400.4610.00	Contribuziun PNS per Macun part turissem		5'053.00		4'000.00		4'000.00
<b>8410</b>	<b>Turissem - promoziun dal turissem</b>	<b>614'937.76</b>	<b>202'335.59</b>	<b>743'500.00</b>	<b>240'000.00</b>	<b>651'796.95</b>	<b>192'726.26</b>
8410.3102.00	Stampas e publicaziuns	12'409.35		15'500.00		12'453.85	
8410.3632.00	Contribuziun TESSVM pel marketing	440'000.00		450'000.00		440'000.00	
8410.3634.00	Expensas "Engadin Radmarathon"	149'374.41		180'000.00		151'324.60	
8410.3636.00	Cuosts per occurrenzias	13'154.00		68'000.00		48'018.50	
8410.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			30'000.00			
8410.4035.00	Taxa da promoziun da l'economia		97'840.95		90'000.00		93'918.20
8410.4634.00	Rechav "Engadin Radmarathon"		104'494.64		150'000.00		98'808.06
<b>8500</b>	<b>Industria e commerzi</b>	<b>32'612.51</b>		<b>55'700.00</b>		<b>52'240.02</b>	
8500.3612.00	Contribuziuns per progets (EBVM)	27'520.54		42'800.00		38'611.15	
8500.3612.02	Svilup regiunal (EBVM)	5'001.97		12'600.00		12'970.07	
8500.3636.00	Contribuziuns a societats	90.00		300.00		658.80	
<b>8711</b>	<b>Prov. d'energia - Rait electrica fracziun Zernez [EW Zernez]</b>	<b>1'169'939.22</b>	<b>1'169'939.22</b>	<b>1'329'100.00</b>	<b>1'329'100.00</b>	<b>905'266.68</b>	<b>905'266.68</b>
8711.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	440.00		500.00		458.55	
8711.3130.00	Prestaziuns tras terzs - cuosts technics	253.15		27'500.00		3'771.15	
8711.3130.01	Furniziun d'emergenza Repower a S-chanf (Noteinspeisung)	2'304.00		3'000.00		2'304.00	
8711.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics			5'000.00		1'012.50	
8711.3134.00	Sgüranzas	6'708.20		4'000.00		5'073.86	
8711.3140.00	Mantegnimaint da la rait electrica	75'833.00		138'000.00		9'505.35	
8711.3169.00	Drets da fabrica e da passagi	20'528.30		22'000.00		40'900.00	
8711.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	78.90		500.00		71.30	
8711.3300.30	Amortisaziuns ordinarias	74'674.25		103'200.00		72'457.45	
8711.3510.00	Miss in finanziaziun speciala					68'370.11	
8711.3602.00	Retratte part guadogn EW Zernez - rait	120'000.00		120'000.00		80'351.40	
8711.3612.00	Bunificaziun concessiun	350'787.10		430'000.00		149'555.05	
8711.3614.00	Cuosts administrativs EE/CEE	59'712.80		53'000.00		64'769.28	
8711.3634.00	Cuosts cliaints da machrà rait superiura OEE SA	20'561.35		5'000.00		8'040.85	
8711.3634.01	Cumprita d'energia per la perdita illa rait	28'613.10		32'000.00		22'003.70	
8711.3634.02	Egalisaziun rendaquint EICom pel on	45'000.00		29'000.00		23'648.60	
8711.3634.03	Egalisaziun EICom tariffas pel on			16'000.00		16'000.00	
8711.3634.04	Restituiziun debit transport nivel superiur OEE SA	310'273.10		308'000.00		310'273.10	
8711.3900.00	Facturaziun interna ICT	4'820.00		4'900.00		3'790.65	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8711.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	23'113.25		25'000.00		20'227.55	
8711.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	77.72				204.23	
8711.3940.00	Facturaziun interna da fits	26'161.00		2'500.00		2'478.00	
8711.4250.10	Taxas fundamentalas forz'electricas		101'947.92		110'000.00		107'483.21
8711.4290.00	Rechav per adöver e transport da la rait		883'826.20		1'020'000.00		786'583.47
8711.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		161'306.00		193'600.00		
8711.4637.00	Finanziaziun implü per energia regenerabla		17'359.10				
8711.4920.00	Rechav drets d'adöver infrastructura fibr'optica		5'500.00		5'500.00		11'200.00
<b>8712</b>	<b>Prov. d'energia - commerzi d'energia fracziun Zernez [EW Zernez]</b>	<b>1'057'322.98</b>	<b>1'057'322.98</b>	<b>1'128'000.00</b>	<b>1'128'000.00</b>	<b>890'129.66</b>	<b>890'129.66</b>
8712.3109.15	Cumpra da forz'electricas	1'010'174.48		1'090'000.00		841'916.52	
8712.3602.00	Retrat part guadogn EW Zernez - commerzi	30'000.00		30'000.00		30'000.00	
8712.3614.00	Cuosts administrativs EE/CEE	17'148.50		8'000.00		18'213.14	
8712.4250.00	Vendita da forz'electricas		956'371.38		1'120'000.00		645'998.15
8712.4260.02	Rechav d'energia per la perdita illa rait		28'613.10				22'003.70
8712.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		72'338.50		8'000.00		222'127.81
<b>8716</b>	<b>Ouvras electricas aua da baiver</b>	<b>54'837.90</b>	<b>97'186.28</b>	<b>80'200.00</b>	<b>90'000.00</b>	<b>55'782.08</b>	<b>79'465.79</b>
8716.3101.00	Cuosts d'adöver e gestiun OEF			6'500.00		-50.05	
8716.3101.01	Cuosts administrativs mainagestiun OEF			6'100.00			
8716.3130.00	Servezzan tras terzs OEF	1'170.00		2'000.00		1'444.98	
8716.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	20'779.65		35'600.00		27'331.35	
8716.3930.00	Facturaziun interna 1/3 entradas KEV OEF al prov. d'aua	32'888.25		30'000.00		27'055.80	
8716.4250.00	Entradas KEV OEF		97'186.28		90'000.00		79'465.79
<b>8719</b>	<b>OELL SA</b>	<b>12'457.40</b>	<b>12'457.40</b>	<b>15'000.00</b>	<b>15'000.00</b>	<b>13'540.65</b>	<b>13'540.65</b>
8719.3000.00	Pajas ed indemnisaziun da sezzüdas CA	11'500.00		13'000.00		12'500.00	
8719.3050.00	Part patron per sgüranzas socialas	957.40		1'000.00		1'040.65	
8719.3170.00	Indemnisaziun da spaisas			1'000.00			
8719.4260.00	Restituiziuns OELL SA		12'457.40		15'000.00		13'540.65
<b>8731</b>	<b>S-chodamaint central da chalur Zernez</b>	<b>423'209.30</b>	<b>423'209.30</b>	<b>455'800.00</b>	<b>455'800.00</b>	<b>449'494.35</b>	<b>449'494.35</b>
8731.3101.00	Ziplas / Laina per ziplar	89'760.27		100'000.00		90'937.50	
8731.3101.01	Cuosts producziun da ziplas	51'702.75		35'000.00		45'007.35	
8731.3101.03	Cuosts transport da ziplas	10'017.00		20'000.00		4'108.15	
8731.3101.04	Ulteriurs cuosts da gestiun e consüm	7'519.05		3'000.00		5'767.65	
8731.3101.10	Öli da s-chodar			5'000.00			
8731.3101.20	Müdamaint inventar öli e ziplas da s-chodar	-4'520.40				784.40	
8731.3120.00	Forz'electricas	961.80		1'000.00		1'353.55	
8731.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	926.45		1'000.00		926.45	
8731.3120.30	Allontanamaint da fulia	4'221.60		2'000.00		1'345.10	
8731.3134.00	Sgüranzas	7'290.80		6'300.00		5'469.40	
8731.3149.00	Mantegnimaint da l'implant	26'808.80		40'000.00		78'036.70	
8731.3151.00	Contrats da service centrala da chalur	11'506.10		9'300.00		2'400.00	
8731.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	78'095.00		96'700.00		80'023.75	
8731.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	11'466.53		30'700.00		57'240.91	
8731.3900.00	Facturaziun interna ICT	2'402.67		2'500.00		1'925.39	
8731.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	16'716.72		49'500.00		21'258.63	
8731.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'745.46		6'300.00		3'718.62	
8731.3940.00	Facturaziun interna da fits	48'969.00		7'500.00		7'534.00	





## Quint da success 2023

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8731.3940.10	Restituiziun da chalur Center da Sport	56'619.70		40'000.00		41'656.80	
8731.4250.00	Taxas d'adöver s-chodamaint central		368'604.75		405'000.00		397'464.50
8731.4250.10	Taxas fundamentalas s-chodamaint central		54'075.45		50'800.00		51'791.35
8731.4250.20	Vendita ziplas a terzs		529.10				238.50
<b>8900</b>	<b>Fibra da vaider fracziun Zernez [EW Zernez]</b>	<b>69'242.00</b>	<b>69'242.00</b>	<b>57'800.00</b>	<b>57'800.00</b>	<b>78'330.20</b>	<b>78'330.20</b>
8900.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	4'037.15		1'000.00			
8900.3130.00	Prestaziuns tras terzs	32'310.00		25'000.00		-523.10	
8900.3134.00	Sgüranzas			1'000.00			
8900.3140.00	Mantegnimaint da la rait da fibr'optica	8'059.95		8'300.00			
8900.3300.30	Amortisaziuns ordinarias	7'858.90		12'100.00		7'506.60	
8900.3510.00	Miss in finanziaziun speciala					53'325.70	
8900.3614.00	Cuosts administrativs			500.00			
8900.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	3'000.00		3'000.00		5'400.00	
8900.3920.00	Cuosts da drets d'adöver da l'infrastrucura da la rait electrica	5'500.00		5'500.00		11'200.00	
8900.3940.00	Facturaziun interna da fits	8'476.00		1'400.00		1'421.00	
8900.4290.00	Rechav per drets d'adöver da la rait da fibr'optica		54'202.90		49'500.00		78'330.20
8900.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		15'039.10		8'300.00		



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>9</b>	<b>FINANZAS ED IMPOSTAS</b> Netto Ertrag	<b>1'316'616.88</b> 12'483'847.94	<b>13'800'464.82</b>	<b>1'245'268.00</b> 10'164'809.00	<b>11'410'077.00</b>	<b>1'250'213.39</b> 9'486'158.10	<b>10'736'371.49</b>
<b>9100</b>	<b>Impostas cumünalas</b>	<b>22'618.50</b>	<b>4'297'232.85</b>	<b>35'600.00</b>	<b>3'660'500.00</b>	<b>14'998.40</b>	<b>3'764'611.86</b>
9100.3180.00	Müdamaint valur rectificaziun debiturs d'impostas (Delkredere)	2'500.00				-8'000.00	
9100.3181.10	Amortisaziun d'impostas	5'536.80		20'000.00		9'613.15	
9100.3181.20	Relasch d'impostas	461.90		1'000.00		447.80	
9100.3611.00	Indemnisaziuns al Chantun	14'119.80		14'600.00		12'937.45	
9100.4000.00	Imposta süll'entrada		2'422'200.00		2'000'000.00		1'934'650.00
9100.4000.15	Imposta sün indemnisaziun da chapital		81'906.00		30'000.00		79'544.00
9100.4001.00	Imposta da facultà		586'951.00		530'000.00		562'243.45
9100.4002.00	Imposta a la funtana		585'907.60		600'000.00		588'236.90
9100.4010.00	Imposta sül guadogn da personas giuridicas		616'019.65		500'000.00		599'937.51
9100.4270.00	Chastis d'imposta		4'248.60		500.00		
<b>9101</b>	<b>Impostas specialas</b>		<b>2'298'337.45</b>		<b>1'234'000.00</b>		<b>1'359'161.95</b>
9101.4021.00	Imposta fundiaria		997'867.00		850'000.00		524'375.00
9101.4022.00	Imposta sül guadogn fundiari		650'143.15		50'000.00		306'978.05
9101.4023.00	Imposta da müdaman		350'841.00		300'000.00		511'573.90
9101.4024.00	Imposta sün donaziuns e jertas		283'461.30		20'000.00		1'905.00
9101.4033.00	Imposta da chans		16'025.00		14'000.00		14'330.00
<b>9300</b>	<b>Egualisaziun da finanzas e greivezzas</b>	<b>414'368.00</b>	<b>509'877.00</b>	<b>414'368.00</b>	<b>509'877.00</b>	<b>458'825.00</b>	<b>235'744.00</b>
9300.3622.70	Egualisaziun tenor resursas	414'368.00		414'368.00		458'825.00	
9300.4622.70	Egualisaziun tenor greivezzas		509'877.00		509'877.00		235'744.00
<b>9503</b>	<b>Rechav our da drets d'aua</b>	<b>192'088.65</b>	<b>3'927'582.99</b>	<b>196'000.00</b>	<b>3'903'900.00</b>	<b>151'389.65</b>	<b>3'040'282.14</b>
9503.3610.00	Franc per la cuntrada	29'292.35		31'000.00		29'288.75	
9503.3614.00	CEE - indemnisaziun al fondo 5%	162'796.30		165'000.00		122'100.90	
9503.4120.00	Fits d'aua OEE SA		2'779'284.45		2'800'000.00		1'938'399.25
9503.4120.01	Fits d'aua a2a SpA Milano		476'641.80		500'000.00		503'618.90
9503.4120.03	Concessiun Alto Spöl		191'924.59		190'000.00		191'924.59
9503.4120.10	Fits d'aua OESS SA		257'250.65		145'000.00		200'947.35
9503.4120.20	Fits d'aua OELL SA		74'559.70		55'000.00		67'020.10
9503.4120.30	OEE - energia gratuita e privilegiada I e II (Zernez)		82'178.55		132'000.00		82'529.90
9503.4120.31	OEE - energia gratuita e privilegiada I e II (Susch e Lavin)		47'252.85		66'000.00		38'966.00
9503.4120.32	Concessiun d'aua Val Pülschezza		17'680.40		15'000.00		16'066.05
9503.4120.90	Ulteriurs fits d'aua		810.00		900.00		810.00
<b>9505</b>	<b>Rechav da concessiuns e partecipaziuns</b>	<b>141'915.10</b>	<b>801'287.36</b>	<b>193'000.00</b>	<b>799'500.00</b>	<b>179'741.18</b>	<b>857'436.61</b>
9505.3930.10	Facturaziun interna forza per igluminaziun publica			23'000.00		21'436.55	
9505.3940.00	Facturaziun interna a favur Zernez Energia 2020	141'915.10		170'000.00		158'304.63	
9505.4100.00	Contribuziun al man public		141'915.10		189'000.00		253'358.75
9505.4120.00	Sosa Gera SA - "chava da gera Sosa"		67'130.00		70'000.00		67'130.00
9505.4120.01	Sosa Gera SA - "chava d'amfibolit Crastatscha"		47'875.05		30'000.00		36'115.00
9505.4120.10	Permiss d'ustaria		2'270.00		500.00		1'360.00
9505.4120.30	Gütta Grischelectra		55'559.86		40'000.00		27'780.86
9505.4120.50	Rechav "Parc Naziunal Svizzer"		264'952.00		265'000.00		264'952.00
9505.4120.90	Taxas da concessiun		600.00				1'300.00
9505.4602.00	Part guadogn EW Zernez (rait e commerzi)		161'477.90		150'000.00		150'000.00
9505.4604.00	EE - part dal guadogn		59'507.45		55'000.00		55'440.00
<b>9610</b>	<b>Rechav da facultà e fits</b>	<b>238'833.33</b>	<b>1'171'880.27</b>	<b>125'000.00</b>	<b>995'400.00</b>	<b>110'272.06</b>	<b>1'177'759.08</b>
9610.3180.00	Müdamaint valur rectificaziun debiturs (Delkredere)	92'500.00				-2'000.00	
9610.3181.00	Perdita da debiturs	3'392.15		15'000.00		13'456.15	



## Quint da success 2023

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
9610.3400.00	Fits sün mezs liquids	109.90		500.00		189.30	
9610.3401.00	Fits sün obligs a cuorta vista	177.90		2'000.00		493.89	
9610.3406.00	Fits sün impraists a lunga vista	131'073.40		100'000.00		89'486.35	
9610.3410.00	Perdita realisada sün cuors da munaida estra	2'888.22		500.00		143.76	
9610.3420.00	Spaisas da transferimaint banca, posta e cartas da credit	8'691.76		7'000.00		8'502.61	
9610.4400.00	Rechav fits sün mezs liquids		1'244.87		200.00		561.03
9610.4401.00	Rechav fits sün facultà investida		39'562.50		50'000.00		54'687.50
9610.4401.01	Rechav fits da retard		7'353.90		10'000.00		7'277.55
9610.4451.00	Dividenda OEE SA		16'800.00		10'500.00		10'500.00
9610.4451.10	Dividenda OESS SA		720'000.00		630'000.00		810'000.00
9610.4451.11	Dividenda OELL SA		280'000.00		280'000.00		280'000.00
9610.4451.20	Dividenda diversas		138.00				
9610.4840.00	Entradas extraordinarias		375.00				
9610.4940.00	Facturaziun interna da fits		106'406.00		14'700.00		14'733.00
<b>9630</b>	<b>Stabels possess finzial</b>	<b>87'953.75</b>	<b>629'146.90</b>	<b>78'800.00</b>	<b>142'500.00</b>	<b>129'847.10</b>	<b>136'155.85</b>
9630.3409.00	Divers drets da fabrica e passagi	5'535.80		6'000.00		5'535.80	
9630.3409.60	Dret da fabrica Arsenal	11'000.00		11'000.00		11'000.00	
9630.3430.00	Mantegnimaint da stabels	28'701.48		21'000.00		70'921.18	
9630.3431.00	Forz'electricca e s-chodamaint	20'718.65		15'000.00		18'917.50	
9630.3431.01	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	3'295.65		5'700.00		3'263.20	
9630.3431.10	Sgüranzas	1'000.05		2'800.00		2'239.09	
9630.3431.20	Cuosts vendita e mutaziuns da terrain			2'000.00			
9630.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	15'204.94		15'300.00		15'294.90	
9630.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'497.18				2'675.43	
9630.4411.00	Guadogns realisats our da la vendita da possess finzial		85'100.00				
9630.4411.80	Rechav vendita da terrain		358.40		500.00		3'927.00
9630.4430.00	Rechav da fittanza stabels Zernez		19'856.65		27'900.00		26'220.00
9630.4430.40	Rechav da fittanza stabels Susch		7'238.85		7'100.00		7'238.85
9630.4430.60	Rechav da fittanza stabels Lavin		84'030.00		72'200.00		74'260.00
9630.4430.80	Rechav da fittanza fuond cumünal		17'628.00		23'500.00		15'500.00
9630.4430.90	Rechav per drets da fabrica e passagi		9'135.00		11'300.00		9'010.00
9630.4443.00	Adattamaint da la valur da marchà da bains materials i'l possess da finanzas		405'800.00				
<b>9631</b>	<b>Chüra e vita Zernez - CVZ</b>	<b>218'839.55</b>	<b>165'120.00</b>	<b>202'500.00</b>	<b>164'400.00</b>	<b>205'140.00</b>	<b>165'220.00</b>
9631.3431.00	Cuosts da gestiun	24'799.55		28'000.00		30'600.00	
9631.3439.00	Cuosts da fittanza chüra	120'000.00		120'000.00		120'000.00	
9631.3439.10	Cuosts da fittanza pratcha da meidis	45'000.00		45'000.00		45'000.00	
9631.3439.20	Cuosts da fittanza garaschas	6'240.00		6'200.00		6'240.00	
9631.3940.00	Fit calculatoric sül impraist CVZ	22'800.00		3'300.00		3'300.00	
9631.4430.00	Entradas fits per chüra tras CSEB		98'640.00		98'000.00		98'640.00
9631.4430.10	Entradas da fits per la pratcha da meidis		30'000.00		30'000.00		30'000.00
9631.4430.20	Entradas da fits garaschas		6'240.00		6'200.00		6'340.00
9631.4431.00	Restituziun cuosts da gestiun		30'240.00		30'200.00		30'240.00
	<b>Total</b>	<b>20'749'570.59</b>	<b>24'167'273.32</b>	<b>20'979'598.00</b>	<b>21'651'777.00</b>	<b>20'300'782.12</b>	<b>20'857'787.99</b>
	Suravanz entradas	3'417'702.73		672'179.00		557'005.87	
	<b>Total</b>	<b>24'167'273.32</b>	<b>24'167'273.32</b>	<b>21'651'777.00</b>	<b>21'651'777.00</b>	<b>20'857'787.99</b>	<b>20'857'787.99</b>



No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>0</b>	<b>ADMINISTRAZIUN</b>	<b>26'120.70</b>	<b>49'848.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>136'963.80</b>	<b>137'608.00</b>
<b>0290</b>	<b>Stabels possess administrativ</b>	<b>26'120.70</b>	<b>49'848.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>136'963.80</b>	<b>137'608.00</b>
0290.5000.01	Cul - adattamaints magazin GT forestal					24'093.80	
0290.5040.03	Cul 40H - restructuraziun per pumpiers e GT					112'270.00	
0290.5040.06	Center Cumünal - refacziun tet			100'000.00			
0290.5090.80	Sistem da gestiun, survaglianza, controlla ed alarmaziun	26'120.70				600.00	
0290.6310.00	Finanziaziun center biometric		49'848.00		50'000.00		49'848.00
0290.6310.02	Contribuziuns chantunales - Cul magazin pumpiers						87'760.00
<b>2</b>	<b>SCOLAZIUN</b>			<b>50'000.00</b>		<b>325'423.90</b>	<b>299'960.00</b>
<b>2170</b>	<b>Chasas da scoula</b>			<b>50'000.00</b>		<b>325'423.90</b>	<b>299'960.00</b>
2170.5040.02	Chasa da scoula Zernez - ingrondimaint e sanaziun					325'423.90	
2170.5060.01	Chasa da scoula Zernez - rimplazzamaint da la mobiglia			50'000.00			
2170.6310.02	Contribuziuns energeticas chantun						199'980.00
2170.6320.02	Contribuziun ZE2020						99'980.00
<b>3</b>	<b>CULTURA, SPORT E BASELGLIA</b>	<b>258'334.10</b>		<b>139'000.00</b>		<b>48'448.00</b>	
<b>3410</b>	<b>Implants da sport</b>	<b>99'708.40</b>		<b>116'000.00</b>			
3410.5010.61	Piazza da giovar Lavin - donaziun Saluz	99'708.40		116'000.00			
<b>3412</b>	<b>Bogn da famiglia</b>	<b>115'735.70</b>					
3412.5060.00	Rimplazzamaint "Elektroschrank Badewassertechnik"	115'735.70					
<b>3421</b>	<b>Trafic plan</b>	<b>42'890.00</b>		<b>23'000.00</b>		<b>48'448.00</b>	
3421.5010.80	Via da velos OVELLA	42'890.00		23'000.00		48'448.00	
<b>6</b>	<b>TRAFIC</b>	<b>67'847.49</b>		<b>90'000.00</b>		<b>31'015.57</b>	
<b>6150</b>	<b>Vias cumünalas</b>	<b>67'847.49</b>		<b>90'000.00</b>		<b>31'015.57</b>	
6150.5010.00	Zernez - Via Maistra - progettaziun	52'095.19		5'000.00		10'822.12	
6150.5010.03	Zernez - Via Sura-Via Suot - sanaziun	6'451.10				26'359.50	
6150.5010.06	Zernez - Viel, sanaziun via					-9'110.65	
6150.5010.20	Zernez - Ruzön III - access via	6'470.80					
6150.5010.31	Brail vest - Ils Muots - access via	2'830.40		85'000.00		2'944.60	
<b>7</b>	<b>AMBIANT E PLANISAZIUN</b>	<b>2'512'315.64</b>	<b>826'400.55</b>	<b>4'360'000.00</b>	<b>260'000.00</b>	<b>3'184'640.70</b>	<b>74'730.95</b>
<b>7101</b>	<b>Provedimaint d'aua</b>	<b>509'008.19</b>	<b>268'537.10</b>	<b>580'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>1'409'452.05</b>	<b>28'563.25</b>
7101.5031.01	Zernez - Viel, sanaziun lingia d'aua	1'781.95					
7101.5031.03	Zernez - Via Maistra - sanaziun aua			20'000.00		1'245.40	
7101.5031.04	Zernez - Via Sura-Via Suot - sanaziun aua	2'027.15				5'476.30	
7101.5031.06	Brail - Chaunt Baselgia aua					2'898.30	
7101.5031.22	Zernez - Sarsura - sanaziun prov. d'aua da baiver	439'876.73		300'000.00		1'364'383.02	
7101.5031.31	Brail vest - Ils Muots - access aua	66'345.30		170'000.00			
7101.5031.81	Sistem da controlla QS/TWN	-5'746.38				35'449.03	
7101.5031.82	GWP - planisaziun (tuot las fracziuns)	4'723.44		90'000.00			
7101.6310.80	Contribuziuns chantunales		3'007.45				
7101.6370.80	Taxas d'attach aua		265'529.65		40'000.00		28'563.25



No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
<b>7201</b>	<b>Provedimaint d'aua suos-cha</b>	<b>1'889'376.20</b>	<b>557'863.45</b>	<b>3'605'000.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>1'736'965.65</b>	<b>46'167.70</b>
7201.5032.02	Zernez - Via Maistra - sanaziun aua suos-cha	253.00		90'000.00		4'193.45	
7201.5032.03	Zernez - Via Sura-Via Suot - sanaziun aua suos-cha	5'454.10				15'380.95	
7201.5032.05	Zernez - Viel, sanaziun aua suos-cha	915.85					
7201.5032.10	Zernez - Progettaziun e sanaziun sarinera	1'786'144.80		3'200'000.00		1'717'391.25	
7201.5032.12	Zernez - Sfuondrà, infrastruttura	2'918.35					
7201.5032.31	Brail vest - Ils Muots - access aua suos-cha	93'690.10		315'000.00			
7201.6370.80	Taxas d'attach provedimaint d'aua suos-cha		557'863.45		50'000.00		46'167.70
<b>7302</b>	<b>Deponias material da s-chav</b>	<b>23'455.20</b>		<b>45'000.00</b>			
7302.5030.00	Deponia da material	23'455.20		45'000.00			
<b>7410</b>	<b>Cuntschets da sgürezza</b>	<b>35'493.55</b>					
7410.5030.00	Cuntschet da crappa Palü	2'150.00					
7410.5030.01	Cuntschet da protecziun Sosa/Sarinera Zernez	33'343.55					
<b>7900</b>	<b>Planisaziun dal territori</b>	<b>54'982.50</b>		<b>130'000.00</b>	<b>170'000.00</b>	<b>38'223.00</b>	
7900.5090.21	Cul - planisaziun d'areal	18'141.55				38'223.00	
7900.5090.22	Cul - planisaziun d'areal, procedura da dret	19'474.70					
7900.5090.81	Planisaziun protecziun d'auas	17'366.25					
7900.5130.00	Cul - cumpra/vendita da terrain			130'000.00			
7900.6130.00	Cul - planisaziun - contribuziuns da pertocs				170'000.00		
<b>8</b>	<b>ECONOMIA PUBLICA</b>	<b>1'444'063.52</b>	<b>822'397.45</b>	<b>2'135'000.00</b>	<b>950'000.00</b>	<b>970'032.94</b>	<b>792'408.10</b>
<b>8181</b>	<b>Vias da god e champestras</b>	<b>400'304.25</b>	<b>141'180.00</b>	<b>450'000.00</b>	<b>280'000.00</b>	<b>208'504.40</b>	<b>234'701.70</b>
8181.5010.01	Via God Munt Baselgia - sanaziun	796.30					
8181.5010.02	Via Güstizia-Zernez - sanaziun					8'174.65	
8181.5010.14	SIE Zernez Laschadura 1					155'250.65	
8181.5010.16	SIE Zernez - Val Mela 2023/24	280'056.15		200'000.00		45'079.10	
8181.5010.17	SIE Zernez Laschadura 2	119'451.80		250'000.00			
8181.6310.02	Contribuziuns chant. Güstizia-Gondas						35'260.25
8181.6310.14	Contribuziuns chant. SIE Laschadura 1		5'040.00				82'800.00
8181.6310.16	Contribuziuns chant. SIE Val Mela 23-24		66'300.00		100'000.00		
8181.6310.17	Contribuziuns chant. SIE Laschadura 2		69'840.00		180'000.00		25'200.00
8181.6310.44	Contribuziuns chant. SIE Nudigls (2. Etappa)						768.15
8181.6310.60	Contribuziuns chant. SIE Suorns						90'673.30
<b>8290</b>	<b>Gestiun tecnica</b>	<b>149'100.00</b>		<b>250'000.00</b>			
8290.5060.02	Rimplazzamaint tractor incl. remuorch da laina	149'100.00		250'000.00			
<b>8400</b>	<b>Turissem - svilup turistic</b>	<b>3'064.05</b>		<b>50'000.00</b>		<b>4'799.89</b>	
8400.5010.40	Susch - sistem d'orientaziun	3'064.05				4'799.89	
8400.5010.61	Lavin - sistem d'orientaziun			50'000.00			
<b>8711</b>	<b>Prov. d'energia - Rait electrica fracziun Zernez [EW Zernez]</b>	<b>280'879.50</b>	<b>492'295.35</b>	<b>485'000.00</b>	<b>350'000.00</b>	<b>699'076.40</b>	<b>555'706.40</b>
8711.5034.01	Via Maistra - sanaziun electric	1'199.25		30'000.00		384.70	
8711.5034.03	Via Sura - Via Suot - sanaziun electric	1'347.30				11'142.20	
8711.5034.05	"EW Süd" - investiziuns electric Zernez süd					7'028.25	
8711.5034.06	Spostamaint lingias Scheschna					58'532.15	
8711.5034.08	Zernez - Viel, sanaziun electric	733.10				-7'000.00	



No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2023		Preventiv 2023		Quint 2022	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8711.5034.09	Indriz da cumpensaziun per sbagls illa rait					4'159.25	
8711.5034.12	Optimizaziun da la rait da scumpart electrica (rait da tensiun bassa)					3'064.90	
8711.5034.13	Attach electric Viafier Retica fabrica tunnels Brail I e Brail II	100'951.90		200'000.00		206'394.30	
8711.5034.16	Attach electric OE Sarsura a Chasut	5'000.00				100'063.56	
8711.5034.17	Rinforziment rait da mezza tensiun TS Sarinera-UW Cul	6'222.45				146'232.95	
8711.5034.18	Rinforziment raid da mezza tensiun TS Patscheider - TS Sarinera	5'620.95				118'396.44	
8711.5034.19	Runatsch/Palü - rinforzament prov. electric	92'687.90		150'000.00		3'289.50	
8711.5034.30	Brail vest, Ils Muots - schlargiamaint prov. electric	17'145.95		75'000.00		2'710.35	
8711.5034.80	Attachs individuals al provedimaint electric	41'039.65		30'000.00		26'676.85	
8711.5044.24	TS Arduond					18'001.00	
8711.5044.29	TS Tankstelle - nouva staziun da transfuormaziun	7'922.05					
8711.5044.32	TS Chasa da scoula - rimplazzamaint scumpart da mezza tensiun (Fluoroc)	587.70					
8711.5130.00	Cul - access electric	421.30					
8711.6130.01	Contribuziuns attach electric OE Sarsura		199'056.35				154'000.00
8711.6130.13	Contribuziuns Attach electric Viafier Retica fabrica tunnels Brail I e Brail II		171'092.30		200'000.00		233'000.00
8711.6350.04	Restituziuns da terzs						52'102.55
8711.6370.80	Taxas d'attach electricità		122'146.70		150'000.00		116'603.85
<b>8730</b>	<b>Implants fotovoltaics</b>			<b>180'000.00</b>	<b>60'000.00</b>		
8730.5090.00	Implant fotovoltaic Sarinera Zernez			180'000.00			
8730.6300.00	Contribuziuns federalas/chantunalas/cumünalas				60'000.00		
<b>8731</b>	<b>S-chodamaint central da chalur Zernez</b>	<b>515'703.72</b>	<b>171'922.10</b>	<b>545'000.00</b>	<b>255'000.00</b>	<b>23'014.51</b>	
8731.5030.02	Via Maistra - access chalur			20'000.00		169.30	
8731.5030.08	Via Sura-Via Suot - access prov. da chalur	1'571.80				9'160.85	
8731.5030.09	Zernez - Runatsch/Palü	476'425.83		450'000.00		11'684.11	
8731.5030.10	Attachs novs al provedimaint central da chalur	19'590.29		75'000.00		2'000.25	
8731.5060.00	Rimplazzamaint manisaziun dal s-chodamaint	18'115.80					
8731.6130.09	Restituziuns tras terzs Runatsch				180'000.00		
8731.6370.00	Taxas d'attach provedimaint da chalur		171'922.10		75'000.00		
<b>8900</b>	<b>Fibra da vaider fracziun Zernez [EW Zernez]</b>	<b>95'012.00</b>	<b>17'000.00</b>	<b>175'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>34'637.74</b>	<b>2'000.00</b>
8900.5030.03	Via Maistra - part fibr'optica	-543.30				22.75	
8900.5030.04	Via Sura-Via Suot - part fibr'optica	1'427.90				3'506.35	
8900.5030.06	Rait da fibr'optica cumünala	12'171.55		150'000.00		27'175.20	
8900.5030.07	Brail vest, Ils Muots - access fibr'optica	3'447.30		10'000.00			
8900.5030.08	Runatsch/Palü - access fibr'optica	61'538.50					
8900.5030.10	Zernez - Viel, svilup fibr'optica	130.40					
8900.5030.51	Attachs individuals al provedimaint da fibr'optica	16'839.65		15'000.00		3'933.44	
8900.6370.00	Taxas d'attach fibr'optica Zernez		17'000.00		5'000.00		2'000.00
	<b>Total</b>	<b>4'308'681.45</b>	<b>1'698'646.00</b>	<b>6'874'000.00</b>	<b>1'260'000.00</b>	<b>4'696'524.91</b>	<b>1'304'707.05</b>
	Suravanz sortidas		2'610'035.45		5'614'000.00		3'391'817.86
	<b>Total</b>	<b>4'308'681.45</b>	<b>4'308'681.45</b>	<b>6'874'000.00</b>	<b>6'874'000.00</b>	<b>4'696'524.91</b>	<b>4'696'524.91</b>





Actività operativa (calculaziun indirecta)			Conto	Somma in frs.	
Resultat dal quint da success (perdita -, guadogn +)	QuS	9000, 9001		3'417'702.73	
+ Amortisaziuns facultà administrativa	QuS	33x		861'470.80	
+ Müdamaint negativ da la valur (svalütaziuns) investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	QuS	344x			
+ Deposit in fonds e finanziaziuns specialas	QuS	35		337'280.16	
+ Müdamaint da la valur impraist facultà administrativa	QuS	364			
+ Müdamaints da la valur participaziuns facultà administrativa	QuS	365			
+ Amortisaziuns contribuziuns d'investiziun facultà administrativa	QuS	366			
+ Amortisaziuns supplementaras facultà administrativa	QuS	383			
+ Amortisaziuns supplementaras impraists, participaziuns, contribuziuns d'investiziun FA	QuS	387			
+ Amortisaziun deficit dal bilantsch	QuS	388			
+ Deposits in agen chapital (prefinanziaziuns)	QuS	389			
- Müdamaints positivs da la valur investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	QuS	444x		-405'800.00	
- Revalütaziun facultà administrativa	QuS	4490			
- Prelevaziuns da fonds e finanziaziuns specialas	QuS	45		-277'833.88	
- Schogliamaint amortisaziuns supplementaras	QuS	483, 487			
- Prelevaziuns dal agen chapital (prefinanziaziuns)	QuS	489		-224'242.20	
- Augmaint / + Reducziun carta da credit e carta da debit	BIL	1004			
- Augmaint / + Reducziun mez superplü	BIL	1009			
- Augmaint / + Reducziun pretaisa	BIL	101		-2'265'734.42	
- Augmaint / + Reducziun limitaziun dal quint activ quint da success	BIL	1040		-258'841.84	
- Augmaint / + Reducziun provisiuns e lavurs cumanzadas	BIL	106		-14'586.00	
- Augmaint / + Reducziun pretaisas al SF e fuondas aint il chapital ester	BIL	109			
+ Augmaint / - Reducziun obligaziuns currintas	BIL	200		-599'557.11	
+ Augmaint / - Reducziun limitaziun dal quint passiv quint da success	BIL	2040		1'081.00	
+ Augmaint / - Reducziun retenziuns a cuorta vista	BIL	205			
+ Augmaint / - Reducziun retenziuns a lunga vista	BIL	208		7'294.25	
<b>Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività operativa</b>				<b>578'233.49</b>	
Actività d'investiziun illa facultà administrativa			Conto	Somma in frs.	
- Expensas d'investiziun facultà administrativa	QuI	50-58		-4'308'681.45	
+ Entradas d'investiziun facultà administrativa	QuI	60-68		1'698'646.00	
- Augmaint / + Reducziun limitaziun dal quint activ quint d'investiziun	BIL	1046		49'980.00	
+ Augmaint / - Reducziun limitaziun dal quint passiv quint d'investiziun	BIL	2046			
<b>Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività d'investiziun illa facultà administrativa</b>				<b>-2'560'055.45</b>	
Actività d'investiziun illa facultà finanziaria			Conto	Somma in frs.	
- Müdamaints negativs da la valur d'investiziuns finanzialas e materialas FF (gruppas 102, 107, 108)	QuS	344x			
+ Müdamaints positivs da la valur d'investiziuns finanzialas e materialas FF (gruppas 102, 107, 108)	QuS	444x		405'800.00	
- Augmaint / + Reducziun investiziuns finanzialas a cuorta vista FF	BIL	102			
- Augmaint / + Reducziun investiziuns finanzialas a lunga vista FF	BIL	107		500'000.00	
- Augmaint / + Reducziun investiziuns materials facultà finanziaria FF	BIL	108		589'090.00	
<b>Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività d'investiziun illa facultà finanziaria</b>				<b>1'494'890.00</b>	
<b>Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività d'investiziun FA e FF</b>				<b>-1'065'165.45</b>	
Actività da finanziaziun			Conto	Somma in frs.	
+ Augmaint / - Reducziun obligaziuns finanzialas a cuorta vista	BIL	201			
+ Augmaint / - Reducziun obligaziuns finanzialas a lunga vista	BIL	206		-181'000.00	
<b>Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività da finanziaziun</b>				<b>-181'000.00</b>	
<b>Total circulaziun da munaida (cashflow) = müdada mezs liquids</b>				<b>-667'931.96</b>	
Mezs liquids		Saldo 01.01.2023	Saldo 31.12.2023	Conto	Müdada
Chascha		10'966.05	4'725.60	BIL 1000	-6'240.45
Posta		84'284.47	78'305.91	BIL 1001	-5'978.56
Banca		2'009'023.50	1'353'310.55	BIL 1002	-655'712.95
Investiziuns a cuorta vista sül marchà monetar				BIL 1003	
<b>Total (müdada mezs liquids)</b>		<b>2'104'274.02</b>	<b>1'436'342.06</b>		<b>-667'931.96</b>



## Register

1.	Princip da preschantaziun da la contabilità, da bilantschaziun e valütaziun .....	40
2.	Cumprouva dal chapital agen .....	41
3.	Survista da las retenziuns .....	41
4.	Survista da las partecipaziuns .....	42
5.	Survista da las garanzias .....	44
6.	Register da retschevüder da grondas contribuziuns .....	45
7.	Survista da la facultà finanziaria .....	45
8.	Survista d'indrizs facultà administrativa .....	46
9.	Ulteriuras indicaziuns .....	47
9.1	Affars extraordinaris .....	47
9.2	Contribuziuns garantidas dal stadi, chantun e terzs .....	47
9.3	Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziats cun taxas .....	48
9.4	Valütaziun dals bains materials facultà finanziaria – Divergenzas da la valur da marchà .....	48
9.5	Indicaziuns a la facultà da giodia na bilantschada .....	48
9.6	Controlla dals credits d'impegn .....	48

---

---

### 1. Princip da preschantaziun da la contabilità, da bilantschaziun e valütaziun

(Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung)

#### Princip da preschantaziun da la contabilità

La preschantaziun da la contabilità es confuorma a ledscha da finanzas dal chantun Grischun, (FHG, BR 710.100) sco eir a l'ordinaziun da finanzas per ils cumüns (FHVG, BR 710.200). Ella muossa ün purtret da las finanzas, chi correspuonda a la situaziun da facultà, situaziun finanziaria ed a la situaziun da rendita effectiva (true and fair view).



**Princip da bilantschaziun e valütaziun**

La facultà finanziaria cuntegna quellas valurs da facultà, chi pon gnir vendüdas sainza impedimaint da l'accumplimaint da las incumbenzas publicas. (Art. 2 Abs. 1 FHG). I vain valütà sül di da referenza dal bilantsch seguond ils princips commercialis. Exclus sun parcelas e stabilimaints, dals quals la valütaziun succeda almain mincha 10 ons. (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

La facultà administrativa cuntegna quellas valurs da facultà, chi servan immediat ed a lunga vista a la realisaziun da las incumbenzas publicas (Art. 2 Abs. 2 FHG). Valurs da facultà da la facultà administrativa vegnan bilantschadas, schi po gnir fat adöver sur plüs ons e sch'ellas surpassan il cunfin d'activaziun chi vala pel cumün. (Art. 12 FHVG). La facultà administrativa vain bilantschada tenor cuosts d'acquist o da producziun. Nun haja dat ingüens cuosts, vain bilantschà tenor la valur da marchà. La facultà administrativa, chi's diminuischa tras l'utilisaziun, vegn amortisada linear per categoria d'investiziun tenor il temp d'utilisaziun suppuonü. Schi'd es previsibel pro üna posiziun da la facultà administrativa üna diminuziun permanenta da l'utilisaziun ordinaria, vegn corret la valur contabilisada (Art. 27 Abs. 4 FHG). Impraists, partecipaziuns e parcelas nu vegnan amortisadas, intant chi nu dà ingüna diminuziun da la valur.

**2. Cumprouva dal chapital agen**

(Eigenkapitalnachweis)

Conto	Denominaziun	01.01.2023	31.12.2023	Müdamaint	Motiv dal müdamaint
2900	Finanziaziuns specialas	5'266'291	5'267'647	1'357	
29001	Provedimaint d'aua	1'540'070	1'642'949	102'878	vanz quint da success
29002	Prov. d'aua suos-cha	1'130'821	1'273'129	142'308	vanz quint da success
29003	Provedimaint d'immundizchas	387'008	369'368	-17'640	manco quint da success
29004	Provedimaint electric	1'917'681	1'684'037	-233'645	manco quint da success
29005	S-chodamaint central da chalur	179'529	190'996	11'467	vanz quint da success
29006	Fibra da vaider	-86'391	-101'430	-15'039	manco quint da success
29009	Reserva Zemez Energia 2020	197'572	208'600	11'027	vanz quint da success
2909	Conto da rechav da terrain	138'875	138'875	0	ingün müdamaint invers l'on avant
2910	Fonds dal chapital agen	97'177	164'410	67'233	
29100.02	Reserva per parkegis in cumün	40'200	109'800	69'600	nouvas cumpensaziuns dal 2023
29100.03	Deposit masüras da sgürezza Vereina	18'154	18'154	0	ingün müdamaint invers l'on avant
29100.11	Reserva schogliamaint "VVG" Susch	25'052	22'685	-2'367	retratta per l'exposiziun da muvel
29100.64	Prefinanziaziun Pro Gonda Lavin	13'771	13'771	0	ingün müdamaint invers l'on avant
2930	Prefinanziaziuns	7'475'758	7'251'515	-224'242	Schogliamaint da las reservas (33 ons)
2990	Vanz/s-chavd dal bilantsch	557'006	3'417'703	2'860'697	guadogn annual main guadogn on avant
2999	Resultats cumulats ons avant	15'364'817	15'921'823	557'006	guadogn on avant
<b>Total chapital agen</b>		<b>28'899'923</b>	<b>32'161'973</b>	<b>3'262'050</b>	

**3. Survista da las retenziuns**

(Rückstellungspiegel)

Conto	Denominaziun	01.01.2023	31.12.2023	Müdamaint	Motiv dal müdamaint
208x	Retenziuns a lunga vista	34'398	41'693	7'294	müdamaint dal saldo da sururas
<b>Total retenziuns</b>		<b>34'398</b>	<b>41'693</b>	<b>7'294</b>	

**4. Survista da las partecipaziuns**

(Beteiligungsspiegel)

**Impraists da la facultà administrativa chi sta in connex cul accumulaint dals dovairs cumünals o cun interessenza cumünala**

(Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen)

No conto	Nom e fuorma giuridica	Actività	dürada e fit	Valur 31.12.2023
14420.01	Chüra e Vita Zernez	Abitar accumpagnà, chüra e fliamaint	fin 2064, sainza fit	1'000'000
14420.02	Chüra e Vita Zernez	Abitar accumpagnà, chüra e fliamaint	fin 2024, fit: 2.00%	100'000
14420.03	miaEngiadina Network SA	Gestiun da la rait da fibr'optica	fin 2023, sainza fit	13'800
<b>Total</b>				<b>1'113'800</b>

**Partecipaziuns da la facultà administrativa chi sta in connex cul accumulaint dals dovairs cumünals o cun intressanza cumünala**

(Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen)

Nr. da conto bilantsch: 14540.01

Nom e fuorma giuridica	Actività	Ulteriurs partenaris	Valur 31.12.2023
Rinch da maschinas intercumünal, SöRA	Gestiun da maschinas forestalas	Cumün da Scuol	150'000
<b>Total</b>			<b>150'000</b>



Nr. da contos bilantsch: 1455

Nom e fuorma giuridica	Actività	Quantità	valur nom.	Partec. %	Valur 31.12.2023
01 - Ouvras Electricas Engiadina SA	Producziun da forza	8'400	100.00	0.60%	840'000
02 - Ouvra Electrica Susasca Susch SA	Producziun da forza	900	1'000.00	90.00%	900'000
03 - Ouvra Electrica Lavinuoz Lavin SA	Producziun da forza	1'400	1'000.00	70.00%	1'400'000
04 - Repower SA	Marchanzia da forza	75	1.00	< 1%	1
05 - miaEngiadina Network SA	Intrapraisa comunicaziur	1'380	10.00	6.48%	1
10 - Grischa Care Zernez AG	Chüra e fliamaint	50	1'000.00	33.34%	25'001
11 - Pendicularas Motta Naluns	Transport e turissem	12	250.00	< 1%	1
12 - Implants da skis SA Zuoz	Transport e turissem	255	50.00	< 1%	1
13 - Holzvermarktung Graubünden	Marchanzia da laina	10	1'000.00	2.50%	10'000
14 - Ferrovia Retica SA	Transport e turissem	31	500.00	< 1%	1
15 - BES SA	Gestiun da bogns	243	500.00	1.60%	1
16 - ENGADIN/Scuol Turissem SA	Promoziun turistica	12	100.00	< 1%	1
17 - Rezia Holz GmbH *	Marchanzia da laina	1	1'000.00	< 1%	-
18 - Chomp turistic TESSVM AG	Promoziun turistica	240	100.00	12.00%	1
21 - Lyceum Alpinum SA Zuoz	Scolaziun	6	750.00	< 1%	1
22 - Academia Engiadina	Scolaziun	6	500.00		1
23 - Institut Otalpin SA Ftan	Scolaziun	1'332	25.00	1.18%	1
31 - Gurlaina SA Scuol	Sport ed events	499	100.00	7.10%	1
81 - Chasa da giarsuns Samedan	Allogi per giuvenils	254	100.00		1
84 - Cooperativa Chüra e Vita Zernez	Chüra e fliamaint	52	500.00		1
85 - Butia Lavin	Marchanzia da victualias	1		< 1%	1
86 - Banca Raiffeisn EVM	Institut da finanzas	50	200.00		10'000
<b>Total</b>					<b>3'185'016</b>

\* Scrit giò cumplet causa fallimaint

**Fuormas da collavuraziun intercomunalas e portaders externs**

(Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften)

Nom da l'organisaziun	Fuorma giuridica da l'organisaziun	Actività ed incumbensa	Partecip. cumün	Ulteriurs commembers	Remarchas
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>					
La Regiun EBVM	Associaziun	Administraziun generala	17.09%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>					
La Regiun EBVM	Associaziun	Uffizi da scussiu e stadi civil	17.09%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
<b>2 Bildung</b>					
La Regiun EBVM	Associaziun	IOF e scoula da musica	17.09%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	<i>be per part CDVM</i>
Cumün da Scuol	Cumün	Logopädia		Scuol	
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>					
La Regiun EBVM	Associaziun	Cultura	19.90%	Scuol, Valsot, Samignun	Sainza CDVM
<b>4 Gesundheit</b>					
CSEB / Center da sandà EB	Fundaziun	Organisaziun sandà		Scuol, Valsot, Samignun	
<b>5 Soziale Sicherheit</b>					
La Regiun EBVM	Associaziun	Integraziun, canorta e curatella professiunala	17.09%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	<i>be per part CDVM</i>
<b>6 Verkehr</b>					
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>					
La Regiun EBVM	Associaziun	Immundizchas e svilup regional	19.90%	Scuol, Valsot, Samignun	Sainza CDVM
<b>8 Volkswirtschaft</b>					
TESSVM SA	Società anonima	Promoziun turistica	12.00%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
EE-Energia Engiadina	SöRA	Gestiun rait electrica		Scuol, Valsot	
Corp. Energia Engiadina	Corporaziun	Marchanzia da forza		Scuol, Valsot, S-chanf	
Rinch da maschinas i. EB	SöRA	Gestiun da maschinas	50.00%	Scuol	a partir dal 2016
La Regiun EBVM	Associaziun	Svilup regional e progets	17.09%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
<b>9 Finanzen und Steuern</b>					
Cumün da Val Müstair	Cumün	Uffizi d'impostas			taxaziuns NAT

**5. Survista da las garanzias**

(Gewährleistungsspiegel)

Nom e sez da l'organisaziun	Sort da garanzia	Indicaziun da las prestaziuns garantidas	Pajamaints i'l an da RQ	Declaraziun dals ris-chs specifics	Scadenza
Volg Konsumw aren AG	Süertà	mezs per cuvernar la süertà sun avantman	CHF 0	CHF 30'000	28.02.2031

**6. Register da retschevüder da grondas contribuziuns**

(Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger)

Per cumüns fin 5'000 abitants vala sco "gronda contribuziun" tenor raccomandaziun da l'uffizi per cumüns dal Grischun ün import a partir da chf 500'000/on. Resguardats sun contribuziuns a partir da chf 300'000/on.

Sco contribuziun valan be imports pajats sur la funcziun \*.363\* (Beiträge an Gemeinwesen und Dritte)

No conto	Nom dal retschavüder	Fuorma giuridica	incumbensa, scoppo	contribuziun pajada
8400.3632.10	TESSVM	SA	Posts d'infurmaziun	210'000
8410.3632.00	TESSVM	SA	Part al marketing	440'000
8711.3634.04	EE (a la OEE SA)	SA	Restit. debit transport	310'273
<b>Total</b>				<b>960'273</b>

**7. Survista da la facultà finanziaria**

(Anlagespiegel Finanzvermögen)

Denominaziun	PLZ	Lö	Nom local o descripziun	Valur per 01.01.2023	Müdamaint da la valur	Correcturas da la valur	Valur per 31.12.2023
10800 - Terrain faculta finanziaria				<b>2'599'830.00</b>			<b>1'844'840.00</b>
Terrain da fabrica Cul	7530	Zernez	Cul	1'210'650.00			1'210'650.00
Terrain da fabrica Ruzön	7530	Zernez	Ruzön	973'260.00	-780'390.00		192'870.00
Terrain da fabrica Ils Muots	7527	Brail	Ils Muots	415'920.00			415'920.00
Prada e god (cumpra 2023)	7543	Lavin	diversas	-	25'400.00		25'400.00
10840 - Stabilimaints faculta finanziaria				<b>2'653'100.00</b>			<b>2'819'000.00</b>
Chasa pravenda evang. Zernez	7530	Zernez		889'900.00	-975'000.00	85'100.00	-
Chasin Costetta	7530	Zernez		117'100.00			117'100.00
Chasa Villa Spöl	7530	Zernez		172'600.00			172'600.00
Resgia veglia Susch	7542	Susch	Grava 71	60'100.00			60'100.00
Magazin vegl da pumpiers	7542	Susch	Sotplaz 18	104'800.00			104'800.00
Chasa da scoula veglia Lavin	7543	Lavin	Sur Prassuoir 86	-	650'000.00	405'800.00	1'055'800.00
Chasa Plans 9	7543	Lavin	Plans 9	476'700.00			476'700.00
Muglinet	7543	Lavin	Plaz 24	64'000.00			64'000.00
Butia da cumün	7543	Lavin		379'600.00			379'600.00
Arsenal	7543	Lavin	Arsenal	388'300.00			388'300.00
10841 - Cunproprietats dal possess finzial				<b>261'400.00</b>			<b>261'400.00</b>
STWEG Chasa Fuschina	7530	Zernez		261'400.00			261'400.00

Remarchas:

Dal 2023 sun gnüdas vendüdas duos parcelas in Ruzön, Zernez.

Il cumün da vaschins (possess da sfrüttamaint (Nutzungsvermögen) dal cumün politic) ha brattà culla corporaziun evangelica la chasa da pravenda Zernez cull'abitaziun da la chasa da scoula veglia a Lavin. In quist connex es güsta eir gnüda valütada la part da la chasa chi d'eira fingià in possess cumünal.

L'ultima valütaziun da las ulteriuras immobilias da la facultà finanziaria es gnüda fatta dal 2015.



Cumün da Zernez

## 8. Survista d'indrizz facultà administrativa

8. Anlagespiegel Verwaltungsvermögen

per 31.12.2023

Gruppa	Denominaziun	Valur d'aquist				Amortisaziuns cumuladas				Valur da cudesch	
		01.01.2023	Entradas	Sortidas	31.12.2023	01.01.2023	Amortis. ordinarias	Amortis. suppl./extr.	31.12.2023	01.01.2023	31.12.2023
14030	Infrastructura construcziun bassa	2'316'554.40	73'321.03	0.00	2'389'875.43	219'100.35	59'701.35	0.00	278'801.70	2'097'454.05	2'111'073.73
14031	Provedimaint d'aua	287'392.15	(51'550.03)	0.00	235'842.12	35'874.60	4'892.70	0.00	40'767.30	251'517.55	195'074.82
14032	Provedimaint d'aua suos-cha	982'223.33	(489'078.55)	0.00	493'144.78	132'825.10	11'655.50	0.00	144'480.60	849'398.23	348'664.18
14033	Immundizchas	97'849.85	0.00	0.00	97'849.85	9'785.00	2'446.25	0.00	12'231.25	88'064.85	85'618.60
14034	Provedimaint electric [EW Zernez]	3'489'720.16	(208'489.23)	(87'508.50)	3'368'739.43	424'645.95	95'453.90	0.00	520'099.85	3'065'074.21	2'848'639.58
14035	Provedimaint central da chalur	2'647'982.50	(88'558.86)	0.00	2'559'423.64	320'668.80	78'095.00	0.00	398'763.80	2'327'313.70	2'160'659.84
14036	Fibr'optica Zernez [EW Zernez]	300'316.51	14'986.56	0.00	315'303.07	14'966.15	7'858.90	0.00	22'825.05	285'350.36	292'478.02
14040	Stabilimaints facultà administrativa	12'792'931.07	(49'848.00)	0.00	12'743'083.07	700'871.05	397'181.05	0.00	1'098'052.10	12'092'060.02	11'645'030.97
14060	Mobiglias facultà administrativa	1'042'795.82	264'835.70	0.00	1'307'631.52	519'063.80	113'568.10	0.00	632'631.90	523'732.02	674'999.62
14070	Progets in fabrica	7'494'451.04	3'438'964.26	511'736.83	10'421'678.47	0.00	0.00	0.00	0.00	7'494'451.04	10'421'678.47
14090	Ulteriurs bain mobigliars	212'687.40	0.00	0.00	212'687.40	48'916.40	10'596.55	0.00	59'512.95	163'771.00	153'174.45
14290	Ulterius bain immaterials	650'801.45	129'680.90	0.00	780'482.35	306'700.55	80'021.50	0.00	386'722.05	344'100.90	393'760.30
14420	Impraists a cumüns ed associaziuns	1'113'800.00	0.00	0.00	1'113'800.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'113'800.00	1'113'800.00
14540	Partecipaziuns instituziuns publicas	150'000.00	0.00	0.00	150'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	150'000.00	150'000.00
14550	Aczias e partecipaziuns	3'280'864.00	0.00	0.00	3'280'864.00	95'848.00	0.00	0.00	95'848.00	3'185'016.00	3'185'016.00
<b>Total</b>		<b>36'860'369.68</b>	<b>3'034'263.78</b>	<b>424'228.33</b>	<b>39'470'405.13</b>	<b>2'829'265.75</b>	<b>861'470.80</b>	<b>0.00</b>	<b>3'690'736.55</b>	<b>34'031'103.93</b>	<b>35'779'668.58</b>



## 9. Ulterius indicaziuns

### 9.1 Affars extraordinaris

(Ausserordentliche Geschäftsfälle)

No conto	Denominaziun	Import	Motivaziun
<b>Affars extraordinaris</b>			
2170.4893.00	Prelevamaint chasa da scoula	224'242	Schogliamaint da las reservas a favur da la chasa da scoula sur 33 ons (temp d'amortisaziun).
9610.4840.00	Entradas extraordinarias	375	Repower AG, restituziun our da las reservas
8180.3811.00	Expensas extraordinarias	600	Restituziun dad ün fit per chamonnas da periodas anteriuras

### 9.2 Contribuziuns garantidas dal stadi, chantun e terzs

(Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten)

Dal Chantun Grischun, l'uffizi da migraziun e da dret civil, es garantida üna contribuziun vi da las investiziuns e'ls müdamaints dal Center cumünal per l'adöver dal Center da pass regional. Las contribuziuns importan CHF 49'848.00/on e dūran amo fin dal 2024.

Per las diversas renovaziuns da las vias forestalas es gnūda garantida üna partecipaziun davart dal Chantun. Per progets da SIE ed SIS importan quellas tanter 50% e 75% dals cuosts. Ils imports nu sun definats e be stimats dal cumün. Decisiv per l'ottezza da las contribuziuns es l'access a god da protecziun.

### 9.3 Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziaats cun taxas

(Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche)

<b>Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziaats cun taxas</b>	
Tuot ils provedimaints d'aigna redschia vegnan manats illa grupp „1403 Indrizs da construcziuns bassa“ e vegnan amortisats linear cun dūradas tenor uorden chantunal (710.200 FHVG art. 23).	
Nouvs indrizs vegnan amortisats sur la dūrada tenor ordinaziun chantunala. Taxas d'attach o contribuziuns specialas diminuischan l'import d'amortisaziun, la dūrada resta.	

Trattamaint special d'amortisaziun da la facultà administrativa per quists provedimaints al mumaint dal müdamaint sün MAC2 (HRM2):

No conto	Denominaziun	Valur brutto als 31.12.2023	* Amortisaziun annuala (in frs)	Dūrada restanta	Pè d'amort. pro on
14034	OE Funtanivas - infrastruttura	229'001	2'590	31 ons	2.50%
14034	OE Funtanivas - tecnica e mobiglias	218'278	18'190	3 ons	8.33%
<b>Total</b>		<b>447'278</b>	<b>20'780</b>		

\* l'import d'amortisaziun vain per part sbassà causa taxas d'attach e/o contribuziuns





### 9.4 Valütaziun dals bains materials facultà finanziaria – Divergenzas da la valur da marchà

(Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert)

Las valütaziuns dals bains materials da la facultà finanziaria sun descrittas in detagl i'l rapport da valütaziun dal bilantsch tenor MAC2 dals 22 favrer 2016 suot il punct 5.3.7.

Per l'on 2024 e 2025 sun previssas novas valütaziuns da las immobiglias dal cumün da Zernez.

Las parcelas da fabrica dal cumün na preparadas da la fracziun da Brail ingioa cha l'access dal terrain na amo realisà sun valütadas cun üna valur da ca. 50% dal predscha da vendita.

Parcelas agriculas nu vegnan valütadas ed uschea neir brich bilantschadas.

### 9.5 Indicaziuns a la facultà da giodia na bilantschada

(Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen)

Las valurs da la facultà da giodia nu vegnan intant manadas illa contabilità.

### 9.6 Controlla dals credits d'impegn

(Verpflichtungskreditkontrolle)

Tenor glistas seguaintas (4 paginas).

Descripziun dals organs:

*RU = radunanza d'urna*

*RC = radunanza cumünala*

*SC = suprastanza cumünala*

*DO = direcziun operativa*

Descripziun dals credits (gustab davant la denominaziun dal credit):

*O; = credit d'ogget (Objektkredit)*

*T; = credit parcial (Teilkredit)*

*R; = credit da rom (Rahmenkredit)*



## Controla dals credits d'impegn

survista per 31.12.2023

Deliberaziun dal credit				Quint d'investiziun		controla dals credits						Saldo
Data	Organ	B/N	Summa da credit	No. conto	Denominazion da l'object	Expensas			Entradas			
						Quint 01.01.2023	Quil 2023	Quint 31.12.2023	Quint 01.01.2023	Quil 2023	Quint 31.12.2023	
			<b>410'000.00</b>		<b>0 ADMINISTRAZIUN</b>							<b>410'000.00</b>
08.12.23	RC	B	100'000.00	0210.5060.81	O   Server central - rimplazzamaint 2024							100'000.00
13.12.22	RC	B	100'000.00	0290.5040.06	O   Center Cumünal - refacziun tet							100'000.00
08.12.23	RC	B	210'000.00	0290.5040.60	O   S-chodamaint central scoula Lavin							210'000.00
			<b>250'000.00</b>		<b>2 SCOLAZIUN</b>							<b>250'000.00</b>
13.12.22	RC	B	250'000.00	2170.5060.01	O   Chasa da scoula - rimp. da la mobiglia							250'000.00
			<b>286'000.00</b>		<b>3 CULTURA, SPORT E BASELGIA</b>	<b>147'009.00</b>	<b>142'598.40</b>	<b>289'607.40</b>				<b>-3'607.40</b>
13.12.22	RC	B	116'000.00	3410.5010.61	O   Piazza da giovar Lavin - donaziun Saluz		99'708.40	99'708.40				16'291.60
30.11.18	RC	B	170'000.00	3421.5010.80	O   Via da velos OVELA	147'009.00	42'890.00	189'899.00				-19'899.00
			<b>3'688'500.00</b>		<b>6 TRAFIC</b>	<b>1'570'492.69</b>	<b>246'364.89</b>	<b>1'816'857.58</b>				<b>1'871'642.42</b>
		B	600'000.00	6150.5010.00	O   Via maistra - sanaziun	260'575.14	53'004.14	313'579.28				286'420.72
02.12.16	RC	B	200'000.00	6150.5010.00	T   Via maistra - planisaziun	94'967.27	52'095.19	147'062.46				52'937.54
		B		7101.5031.03	T   Via maistra - prov. d'aua	7'838.21		7'838.21				-7'838.21
26.11.19	RC	B	275'000.00	7201.5032.02	T   Via Maistra, investiziuns 2020	28'001.28	253.00	28'254.28				246'745.72
26.11.19	RC	B	125'000.00	8711.5034.01	T   Via Maistra, investiziuns 2020	55'811.07	1'199.25	57'010.32				67'989.68
		B		8731.5030.02	T   Via maistra - prov. da chalur	65'990.87		65'990.87				-65'990.87
	DO	B		8900.5030.03	T   Via Maistra - fibroptica	7'966.44	-543.30	7'423.14				-7'423.14
		B	610'000.00	6150.5010.06	O   Viel - sanaziun		3'430.90	3'430.90				606'569.10
02.12.16	RC	B	60'000.00	6150.2017	T   Cuosts da proget							
12.12.17	RC	B	137'500.00	6150.2018	T   Viel - sanaziun via							
12.12.17	RC	B	55'000.00	7101.2018	T   Viel - sanaziun aua		1'781.95	1'781.95				53'218.05
12.12.17	RC	B	247'500.00	7201.2018	T   Viel - sanaziun aua suos-cha		915.85	915.85				246'584.15
12.12.17	RC	B	27'500.00	8711.2018	T   Viel - sanaziun electric		733.10	733.10				26'766.90
12.12.17	RC	B	82'500.00	8731.2018	T   Viel - sanaziun chalur							
		B	1'900'000.00	6150.5010.20	O   Ruzön III - infrastruttura	1'134'024.80	6'470.80	1'140'495.60				759'504.40



## Controla dals credits d'impegn

survista per 31.12.2023

Deliberaziun dal credit				Quint d'investiziun		controla dals credits						Saldo
Data	Organ	B/N	Summa da credit	No. conto	Denominazion da l'object	Expensas			Entradas			
						Quint 01.01.2023	Quil 2023	Quint 31.12.2023	Quint 01.01.2023	Quil 2023	Quint 31.12.2023	
24.02.14	RC	B	570'000.00	6150.5010.20	T   Ruzön III - vias	478'290.50	6'470.80	484'761.30				85'238.70
24.02.14	RC	B	570'000.00	7101.5031.20	T   Ruzön III - prov. d'aua	288'520.55		288'520.55				281'479.45
24.02.14	RC	B	380'000.00	7201.5031.20	T   Ruzön III - prov. d'aua suos-cha	216'427.70		216'427.70				163'572.30
24.02.14	RC	B	380'000.00	8711.5031.20	T   Ruzön III - electric	150'786.05		150'786.05				229'213.95
		B	578'500.00	6150.5010.31	O   Brail vest - lls Muots	175'892.75	183'459.05	359'351.80				219'148.20
13.12.22	RC	B	8'500.00	6150.5010.31-2	T   Brail vest - lls Muots - access via							
13.12.22	RC	B	170'000.00	7101.5031.31	T   Brail vest - lls Muots - access aua							
13.12.22	RC	B	315'000.00	7201.5032.31	T   Brail vest - lls Muots - accessa aua suos-cha							
13.12.22	RC	B	75'000.00	8711.5034.30	T   Brail vest - lls Muots - access electric							
13.12.22	RC	B	10'000.00	8900.5030.07	T   Brail vest - lls Muots - access fibr'optica							
			<b>10'055'000.00</b>		<b>7 AMBIAIANT E PLANISAZIUN</b>	<b>4'491'533.84</b>	<b>2'342'526.22</b>	<b>6'834'060.06</b>				<b>3'220'939.94</b>
			<b>1'790'000.00</b>		<b>71 Provedimaint d'aua</b>	<b>1'492'146.08</b>	<b>444'600.17</b>	<b>1'936'746.25</b>				<b>-146'746.25</b>
22.06.21	RC	B	1'500'000.00	7101.5031.22	O   Zernez - Sarsura - sanaziun prov. d'aua da baiver	1'486'851.13	439'876.73	1'926'727.86				-426'727.86
08.12.23	RC	B	50'000.00	7101.5031.32	O   Brail - prov. d'aua Brail - progettaziun	5'294.95		5'294.95				44'705.05
08.12.23	RC	B	150'000.00	7101.5031.43	O   Susch - sistem da manisaziun (PLS)							150'000.00
13.12.22	RC	B	90'000.00	7101.5031.82	O   GWP - planisaziun (tuot las fracziuns)		4'723.44	4'723.44				85'276.56
			<b>7'530'000.00</b>		<b>72 Provedimaint d'aua suos-cha</b>	<b>2'498'378.55</b>	<b>1'786'144.80</b>	<b>4'284'523.35</b>				<b>3'245'476.65</b>
		B	7'530'000.00	7201.5032.10	O   Zernez - sanaziun sarinera	2'498'378.55	1'786'144.80	4'284'523.35				3'245'476.65
26.11.20	RC	B	600'000.00	2020	T   Zernez - Progettaziun e sanaziun sarinera							
02.12.21	RC	B	6'650'000.00	2021	T   Realisaziun sarinera Zernez							
02.12.16	RC	B	25'000.00	7201.2017	T   Proget/stüdi sarinera centrala a Zernez							
12.12.17	RC	B	115'000.00	7201.2018	T   Zernez - sanaziun sarinera							
25.04.21	RU	B	140'000.00	7201.2021	T   Zernez - sanaziun sarinera							
			<b>160'000.00</b>		<b>73 Allontanamaint d'immundizchas</b>	<b>116'485.01</b>	<b>23'455.20</b>	<b>139'940.21</b>				<b>20'059.79</b>



## Controlla dals credits d'impegn

survista per 31.12.2023

Deliberaziun dal credit				Quint d'investiziun		controlla dals credits						Saldo
Data	Organ	B/N	Summa da credit	No. conto	Denominazion da l'object	Expensas			Entradas			
						Quint 01.01.2023	Quil 2023	Quint 31.12.2023	Quint 01.01.2023	Quil 2023	Quint 31.12.2023	
26.03.14	RC	B	160'000.00	7302.5030.00	O   Deponia da material Ova Spin (planisaziun)	116'485.01	23'455.20	139'940.21				20'059.79
			<b>60'000.00</b>		<b>74 Cuntschets</b>		<b>33'343.55</b>	<b>33'343.55</b>				<b>26'656.45</b>
16.10.23	SC	B	60'000.00	7410.5030.01	O   Cuntschet da protecziun Sosa/Sarinera Zernez		33'343.55	33'343.55				26'656.45
			<b>515'000.00</b>		<b>79 Planisaziun dal territori</b>	<b>384'524.20</b>	<b>54'982.50</b>	<b>439'506.70</b>				<b>75'493.30</b>
26.03.14	RC	B	145'000.00	7900.5090.21	O   Cul - planisaziun d'areal	267'955.10	18'141.55	286'096.65				-141'096.65
16.10.23	SC	B	20'000.00	7900.5090.22	O   Planisaziun d'areal Cul, procedura da dret		19'474.70	19'474.70				525.30
30.11.15	RC	B	50'000.00	7900.5090.60	O   Arsenal e Pragliver - planisaziun d'areal							50'000.00
30.11.15	RC	B	170'000.00	7900.5090.81	O   Planisaziun protecziun d'auas	116'569.10	17'366.25	133'935.35				36'064.65
13.12.22	RC	B	130'000.00	7900.5130.00	O   Cul - cumpra/vendita da terrain							130'000.00
			<b>4'280'000.00</b>		<b>8 ECONOMIA PUBLICA</b>	<b>1'681'990.62</b>	<b>1'289'605.07</b>	<b>2'971'595.69</b>	<b>179'200.00</b>	<b>335'196.35</b>	<b>514'396.35</b>	<b>1'308'404.31</b>
			<b>470'000.00</b>		<b>81 Agricultura</b>	<b>63'497.15</b>	<b>400'304.25</b>	<b>463'801.40</b>	<b>25'200.00</b>	<b>136'140.00</b>	<b>161'340.00</b>	<b>6'198.60</b>
		B	20'000.00	8181.5010.01	O   Via God Munt Baselgia - sanaziun	18'418.05	796.30	19'214.35				785.65
02.12.21	RC	B	20'000.00	2021	T   Projektierung							
13.12.22	RC	B	200'000.00	8181.5010.16	O   SIE Zernez - Val Mela 2023/2024	45'079.10	280'056.15	325'135.25		66'300.00	66'300.00	-125'135.25
13.12.22	RC	B	250'000.00	8181.5010.17	O   SIE Zernez Laschadura 2		119'451.80	119'451.80	25'200.00	69'840.00	95'040.00	130'548.20
			<b>250'000.00</b>		<b>82 Servezzan da lavur</b>		<b>149'100.00</b>	<b>149'100.00</b>				<b>100'900.00</b>
13.12.22	RC	B	250'000.00	8290.5060.02	O   Rimplazzamaint tractor incl. remuorch da laina		149'100.00	149'100.00				100'900.00
			<b>125'000.00</b>		<b>84 Turissem</b>	<b>79'082.34</b>	<b>3'064.05</b>	<b>82'146.39</b>				<b>42'853.61</b>
26.11.19	RC	B	70'000.00	8400.5010.40	O   Sistem d'orientaziun Susch	79'082.34	3'064.05	82'146.39				-12'146.39
26.11.19	SC	B	55'000.00	8400.2019	T   Sistem d'orientaziun Susch							
02.09.21	SC	B	15'000.00	8400.2021	T   Sistem d'orientaziun Susch							
26.11.20	RC	B	55'000.00	8400.5010.61	O   Lavin - sistem d'orientaziun							55'000.00



Cumün da Zernez

# Controla dals credits d'impegn

survista per 31.12.2023

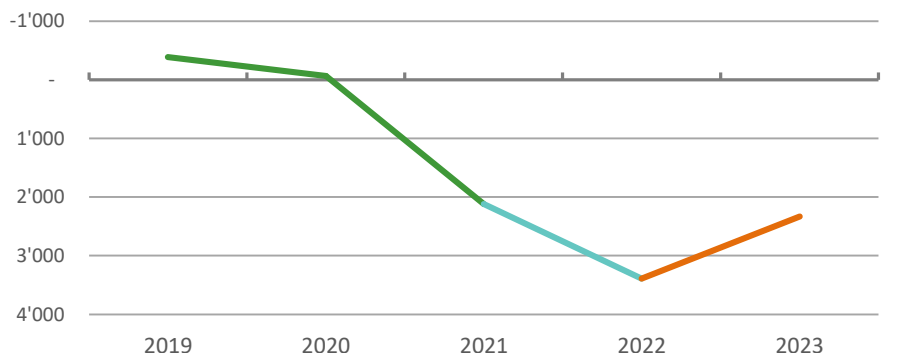
Deliberaziun dal credit				Quint d'investiziun		controla dals credits						Saldo
Data	Organ	B/N	Summa da credit	No. conto	Denominazion da l'object	Expensas			Entradas			
						Quint 01.01.2023	Quil 2023	Quint 31.12.2023	Quint 01.01.2023	Quil 2023	Quint 31.12.2023	
			<b>3'270'000.00</b>		<b>87 Energia</b>	<b>1'512'235.93</b>	<b>708'125.57</b>	<b>2'220'361.50</b>	<b>154'000.00</b>	<b>199'056.35</b>	<b>353'056.35</b>	<b>1'049'638.50</b>
12.12.17	RC	B	1'850'000.00	8711.5034.05	O   "EW Süd" - prov. electric Zernez süd	1'095'007.77		1'095'007.77				754'992.23
02.12.21	RC	B	75'000.00	8711.5034.14	O   Rimplazzamaint cabel colliaziun Ciuos-chel - Brail	3'044.20		3'044.20				71'955.80
02.12.21	RC	B	140'000.00	8711.5034.16	O   Attach electric OE Sarsura a Chasuot	117'464.51	5'000.00	122'464.51	154'000.00	199'056.35	353'056.35	17'535.49
02.12.21	RC	B	130'000.00	8711.5034.17	O   Rinforzamaint rait da mezza tensiun TS Sarinera-UW Cul	163'349.40	6'222.45	169'571.85				-39'571.85
07.02.22	SC	B	190'000.00	8711.5034.18	O   Rinforzamaint rait da mezza tensiun TS Patscheider-TS Sarinera	118'396.44	5'620.95	124'017.39				65'982.61
		B	150'000.00	8711.5034.19	O   Runatsch/Palü - infrastruttura	3'289.50	154'226.40	157'515.90				-7'515.90
13.12.22	RC	B	100'000.00	8711.5034.19	T   Runatsch/Palü - rinforzamaint prov. electric							
13.12.22	RC	B	50'000.00	8900.5030.08	T   Runatsch/Palü - access fibr'optica							
13.12.22	RC	B	30'000.00	8711.5034.80	O   Attachs individuals al provedimaint		41'039.65	41'039.65				-11'039.65
13.12.22	RC	B	180'000.00	8730.5090.00	O   Implant fotovoltaic Sarinera Zernez							180'000.00
	RC	B	450'000.00	8731.5030.09	O   Provedimaint da chalur, Zernez - Runatsch/Palü	11'684.11	476'425.83	488'109.94				-38'109.94
02.12.21	RC	B	320'000.00	8731.5030.09-2	T   Runatsch/Palü 2021							
13.12.22	RC	B	130'000.00	8731.5030.09-2	T   Runatsch/Palü 2023							
13.12.22	RC	B	75'000.00	8731.5030.10	O   Attachs nouvs		19'590.29	19'590.29				55'409.71
			<b>165'000.00</b>		<b>89 Ulteriuras gestiuns d'interpraisa</b>	<b>27'175.20</b>	<b>29'011.20</b>	<b>56'186.40</b>				<b>108'813.60</b>
13.12.22	RC	B	150'000.00	8900.5030.06	O   Rait da fibr'optica cumünala	27'175.20	12'171.55	39'346.75				110'653.25
13.12.22	RC	B	15'000.00	8900.5030.51	O   Attachs individuals al provedimaint LWL		16'839.65	16'839.65				-1'839.65

**Debit (+) / Facultà (-) netta in francs pro abitant (Nettoschuld in Fr. pro Einwohner)**

Debit net	31.12.2019	31.12.2020	31.12.2021	31.12.2022	31.12.2023
Popolaziun permanenta	<b>-391</b>	<b>-70</b>	<b>2'118</b>	<b>3'391</b>	<b>2'329</b>

## Valur directiva:

facultà netta	< 0 frs
debit pitschen	0 - 1'000 frs
<b>debit mezdan</b>	<b>1'001 - 2'500 frs</b>
debit ot	2'501 - 5'000 frs
debit fich ot	> 5'000 frs



## Explicaziun davart la cifra indicativa:

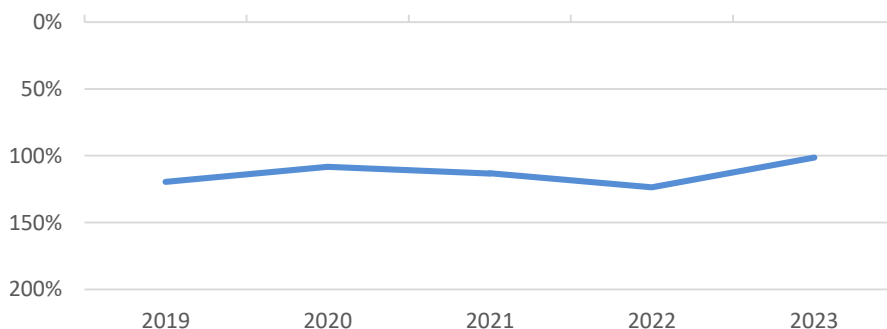
Il debit net per abitant vain dovrà sco indicaziun dal debit cumünal. Üna valur negativa exprima üna facultà pro abitant.

**Part dal debit brüt (Bruttoverschuldungsanteil)**

Debit brüt x 100	31.12.2019	31.12.2020	31.12.2021	31.12.2022	31.12.2023
Rechav curraint	<b>119%</b>	<b>108%</b>	<b>113%</b>	<b>123%</b>	<b>101%</b>

## Valur directiva:

fich bun	< 50%
bun	50% - 100%
<b>mezdan</b>	<b>100% - 150%</b>
debel	150% - 200%
critic	> 200%



## Explicaziun davart la cifra indicativa:

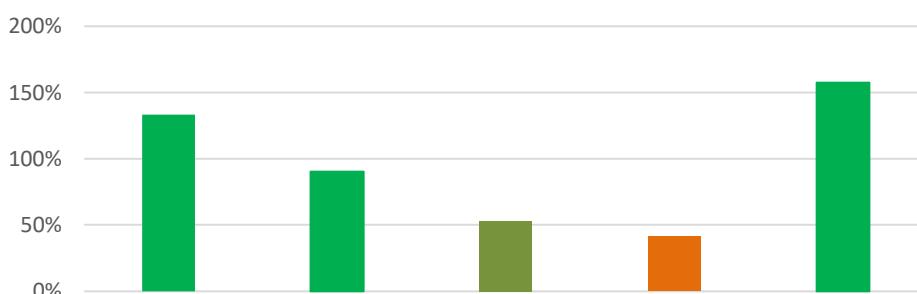
La part dal debit brüt es üna grondezza per definir la situaziun dals debits o la dumonda, scha'ls debits stan in üna relaziun adequata als rechavs realisats. El muossa, quants pertschients dal rechav chi vegnan dovrats, per liquidar ils debits brüts.

**Grà d'aigna finanziaziun (Selbstfinanzierungsgrad)**

Aigna finanziaziun x 100	Quint 2019	Quint 2020	Quint 2021	Quint 2022	Quint 2023
Investiziuns nettas	<b>133%</b>	<b>90%</b>	<b>53%</b>	<b>41%</b>	<b>158%</b>

## Valur directiva:

<b>ideal</b>	<b>&gt; 100%</b>
bun fin portabel	80% - 100%
problematic	50% - 80%
insufficiant	< 50%

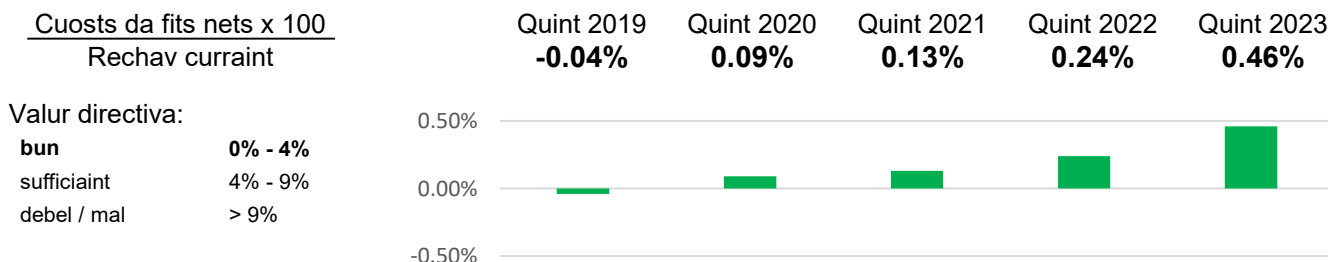


## Explicaziun davart la cifra indicativ

Il grà d'aigna finanziaziun muossa, in che masüra cha investiziuns novas pon gnir finanziadas cun aigens mezs liquids. Ün grà suot 100% exprima cha per las investiziuns ston gnir fats novs debits. Ün grà sur 100% permetta da liquidar debits.



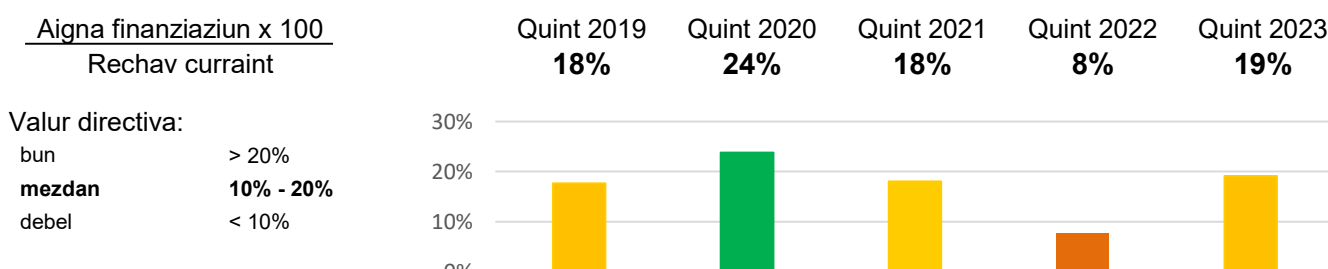
## Incharg da fits (Zinsbelastungsanteil)



Explicaziun davart la cifra indicativa.

L'incharg da fits exprima, che part da las entradas curraintas chi sun liadas vi da cuosts da fits. Plü bass cha la valur es e plü gronda es la pussibilità d'agir.

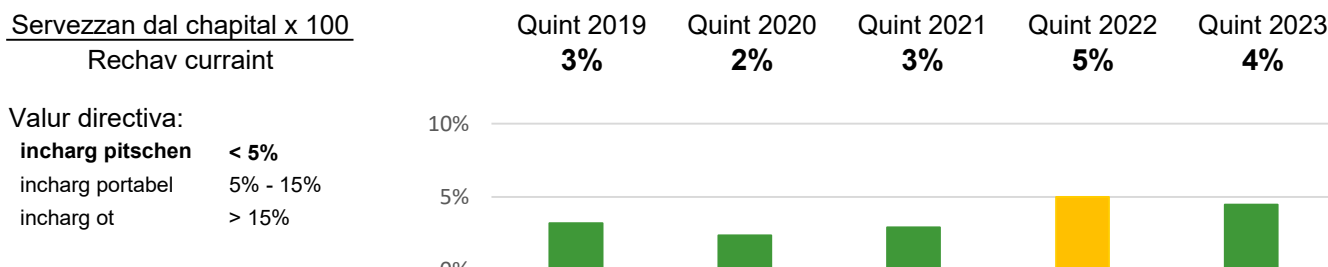
## Part da l'aigna finanziaziun (Selbstfinanzierungsanteil)



Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part da l'aigna finanziaziun caracterisescha la forza finanziaria e la libertà dal gö finanziaria dal cumün. Ella exprima, chenüna part dal rechav cha'l cumün po dovrar per sias investiziuns.

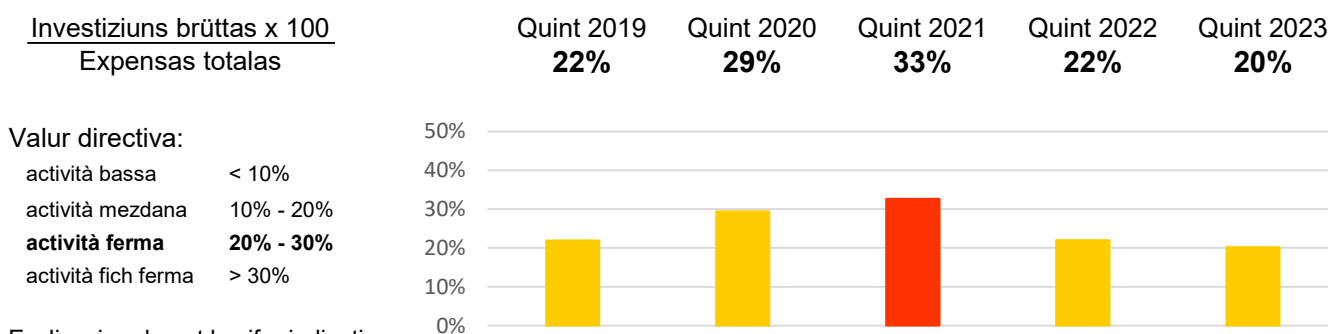
## Part dal servezzan dal chapital (Kapitaldienstanteil)



Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part dal servezzan dal chapital es la masüra incharg da la gestiun tras cuosts da chapital. La cifra da infuormaziun, quant ferm cha'l rechav curraint vain inchargià dal servezzan da fits e las amortisaziuns. Üna valur ota fa attent ad üna situaziun plü stretta dal gö finzial per l'avegnir.

## Part da las investiziuns (Investitionsanteil)



Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part da las investiziuns muossa l'actività i'ls secturs da las investiziuns e l'influenza sül debit net. Cun quai cha'l cunfin d'activaziun variescha tanter ils singuls cumüns, es ün conguai cun oters cumüns pussibel be per part.



# CUMÜN DA ZERNEZ

## Rapport dal post da revisiun regard il quint annual 2023 a man da la cumischiun sindicatoria

Sco post da revisiun extern tenor art. 42 al. 2 da la ledscha da cumüns (DG 175.050) vain no controllà in incumbenza il quint annual dal cumün da Zernez chi consista dal bilantsch, dal quint da success, dal quint d'investiziun, dal quint da la circulaziun da munda e l'aggiunta pel on da gestiun chi serra giò ils 31 december 2023.

### Responsabilità da la suprastanza cumünala

La suprastanza cumünala es responsabla per la preschantaziun dal quint annual in congruenza cun las prescripziuns legalas (ledscha da finanzas dal chantun Grischun [LFC, DG 710.100], ordinaziun da finanzas pels cumüns [DG 710.200], ledscha da cumüns [LV, DG 175.050] sco eir la constituziun cumünala). Quista responsabilità cuntegna la preschantaziun d'ün quint annual liber d'indicaziuns essenzialas falladas sco conseguenza da cuntravenziuns o errors.

### Responsabilità dal post da revisiun


Nossa responsabilità es quella, da suottametter ün güdicat davart il quint annual a basa da nossa revisiun. Nossa revisiun vaina fat in congruenza cullas prescripziuns legalas surmanzunadas. La revisiun vain no planisà e realisà da möd chi's aquista la sgürezza sufficiainta cha'l quint annual es liber da decleraziuns essenzialas falladas. Üna revisiun include la realisaziun d'acts da controlla per aquistar cumprovas da controlla per las basas da valor ed otras indicaziuns chi sun cuntgnüdas i'l quint annual. La schelta dals acts da controlla suprastà al revisur. Quista include ün güdicat dals ris-chs d'indicaziuns essenzialas falladas i'l quint annual sco conseguenza da cuntravenziuns o errors. La revisiun include implü il güdicat da la commensurabilità dals princips da contabilità applichats, da la plausibilità da valütaziuns fattas sco eir üna apprezzaziun da la preschantaziun generala dal quint annual. No eschan da l'opiniun, cha nossas cumprovas da controlla fuorman üna basa sufficiainta ed adattada per nos güdicat da revisiun.

### Güdicat da revisiun

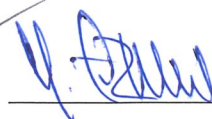
Seguond nos güdicat correspuonda il quint annual pel on da gestiun chi serra giò ils 31 december 2023 a las prescripziuns legalas. No racumandain d'approvar il quint annual preschaint.

Scuol, 30 avrigl 2024

LISCHANA FIDUZIARI SA



Andri Lansel  
revisur responsabel  
revisur cun admissiun



Marcel Franziscus  
revisur cun admissiun

**Rapport e proposta da la cumischiun sindicatoria davart la revisiun da quints e la controlla da gestiun da l'on 2023 dal Cumün da Zernez**

In basa a l'artichel 49 da la constituziun cumünala controlla la cumischiun sindicatoria la gestiun e la contabilità e fa ün rapport in scrit ed üna proposta. La controlla da gestiun e da la contabilità po ultra da quai gnir surdatta ad experts externs.

**Contabilità e rendaint 2023**

La suprastanza cumünala es respunsabla pel quint annual. Nus vain l'incumbenza e la respunsabilità da controllar il quint e da far ün güdicat in chosa. La cumischiun sindicatoria ha controllà - in collavuraziun cul post da revisiun extern (Lischana Fiduziari SA), chi'd es gnü incumbenzà da la suprastanza cumünala - il quint 2023, chi consista dal bilantsch, dal quint da success, dal quint d'investiziuns, dal quint da la circulaziun da munaida sco eir da l'agijunta.

La controlla es gnüda planisada e realisada uschè cha sbagls essenzials aint il quint annual vessan pudü gnir identifichats. Nus vain controllà principalmaing l'applicaziun dals principis da rendaint decisivs, ils principis da la contabilità armonisada per rendaints publics (MAC2/HRM2), las decisiuns essenzialas da valütaziun sco eir la preschantaziun dal quint annual in sia totalità.

**Controlla da gestiun**

La cumischiun sindicatoria ha controllà la gestiun 2023 dals organs cumünals e da l'administraziun. Ella ha eir controllà scha las decisiuns da las radunanzas cumünalas e da la suprastanza cumünala sun gnüdas executadas o realisadas correctamaing e scha'ls credits sco eir las ledschas ed ordinaziuns decisivas vegnan observadas.

**Proposta**

Sün fundamaint dals resultats da nossa controlla propuonin nus a la radunanza cumünala d'approvar il quint annual 2023 chi serra giò cun ün guadogn da CHF 3'417'703 e da dar discharg a la suprastanza cumünala, a l'administraziun ed als organs cumünals.

Nus fain attent, cha tenor art. 31 da la ledscha da finanzas dal chantun Grischun (LFC) e tenor art. 28 da l'ordinaziun correspondent, es l'executiva in dovair d'introdüer a partir dal 2018 ün sistem da controlla orientà al scopo ed al ris-ch (internes Kontrollsystem IKS). Il sistem da controlla nun es hoz amo documentà in tuot ils secturs essenzials. Seguond nossas observaziuns es il prozess pero mis in movimaint.

Zernez, 1. mai 2024

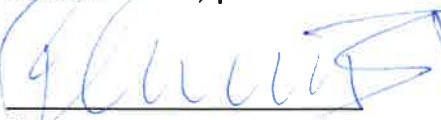
**Cumischiun sindicatoria Zernez**



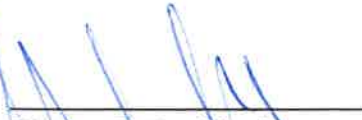
Schimun Grass, president



Claudia Duschletta-Müller



Flurin Bezzola



Giancarlo Neuhäusler